

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I, Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 350-500
A szerkesztési és kiadási a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h í r e k

1. kiadás 1960. szeptember 10. 6 óra perc

bb. 1. tizenöt új ruhatex-szaküzlet, szőnyegbolt, önkiszolgáló rövidáru-szaküzlet és gombbolt nyílik az év végéig budapesten

i ta/hné/ki/e 1960. szeptember 10.

A kereskedelem egyik fontos feladatának tekinti az üzletek szakosítását. ezért az új boltok nagyrésze kizárólag egyféle ruházati cikket, például férfiruhát, gyermekruhát, fehérneműt, vagy divatcikket árúsít. a tapasztalat szerint az ilyen szaküzletben könnyebben megvalósíthatók az új kiszolgálási formák is. a ruhatex vállalat hálózatfejlesztési terve szerint a fővárosban az idén 15 ilyen új szaküzlet nyílik.

a november 7 tér és a lenin körut sarkán az év végéig szőnyegboltot, a corvin mozi mellett külön kézimunkaboltot, a teleki lászló téren zsák- zsinag- ponyva-szaküzletet nyitnak meg. ezekben a boltokban a vásárlók a szakkikkekből nagy választékot találhatnak majd. a lenin köruton és a belvárosban egy-egy új önkiszolgáló rövidáru bolt megnyitását tervezik. ezekben a boltokban érdekesebb új módszerrel oldják meg az árukinálatot és a kiszolgálást. a szabókrétától, a gyűszűtől az inggalér-merevitőig és a nadrággéptől minden áru előre csomagolva, a pultra készítve várja a vevőket. a váci utca 2. számú házban gombszaküzlet nyílik, ahol a vásárlók kérésére akár 2-3 gombot külön is legyártatnak. /mti/

bb. 3. kik nyerték a zeneműkiadó operaszöveg-pályázatát?

i di/hné/e 1960. szeptember 10.

befejeződött a zsűri munkája, s nyilvánosságra hozták a zeneműkiadó vállalat operaszöveg-pályázatának eredményét. a bíráló bizottság megosztotta a 4 000 forintos első díjat török rezső: nevető örökösök és kristóf károly: a lepecsételt asszony című munkája között. a 3 000 forintos második díjat is ketten nyerték: dalmáth ferenc: a madrid határán és kristóf károly: a tulipán című irással. a harmadik díjat - a 2 000 forintot - a brigadéros című pályaműért perényi kálmánnak és cserháti lajosnak ítélték. ezenkívül több munkát dicséretben részesítettek.

az operaszöveg-pályázat ünnepélyes eredményhirdetését és díjkiosztóját szeptember 15-én tartják. /mti/



2. kiadás 1960. szeptember 10. 6 óra 11 perc

bb. 2. az egyetemi kisz-szervezetek legfontosabb feladata: segíteni a tanulást

i lv/tm/sr/e

1960. szeptember 10.

az új oktatási évben jelentős feladat vár az egyetemi kisz-szervezetekre, valamint a diákkotthonok vezetőire. a nyáron a kisz-titkárok és a diákkotthonok vezetői többnapos összejövetelen vitatták meg az idevágó tennivalókat. az egyetemi év indulásakor a kisz-szervezetek felkészített tantermekkel várják az elsőéveseket. megismertetik velük az egyetemet, a kialakult tanrendet és a szokásokat. a budapesti műszaki egyetemen például háromnapos ismertetőt tartanak részükre. bemutatják őket az egyetem rektorának, professzorainak és végigkísérik a hivatali helyiségeken, elmagyarázzák, hogy hol, milyen kérdésekre kaphatnak választ. ismertetik a tanulmányi ösztöndíj-rendszert, az étkezési lehetőségeket, kalauzolják őket a diákszállóban, elmondják azok rendjét, az önkormányzati szervek működését, megmutatják a könyvtárakat, a tanulószobákat és a klubhelyiségeket.

a közgazdaságtudományi egyetemen a kisz alapszervezetek, a dékáni hivattal együttesen fogadják majd a „gólyákat”, a szeminaryumi csoportokba osztott hallgatókat felsőbb kisz-ések patronálják, megmutatják, hogyan készüljenek az egyes foglalkozásokra. október elsején tartják a hagyományos gólyabált, színvonalas műsorral. az iskolaév kezdetén hajókirándulást rendeznek, amelyen résztvesznek az „idősebb”, diákok is. a vidékről felkerülteteket elviszik városnézésre, s megmutatják nekik budapest nevezetességeit. az ötvös Lőránd tudomány egyetemen a rektori megnyitó után, az egyes karokon, külön fogadást rendeznek az elsőéveseknek.

a kisz központi bizottsága az egyetemi kisz-szervezeteknek legfőbb feladatáknak szabta meg, hogy segítsék a tanulást és járjanak elől jó példával az egyetemi rend és fegyelem megtartásában és megtartatásában. a kisz-szervezetek, a marxista világnézettel szorosabb kapcsolatban álló tantárgyak, a filozófia, a lélektan, a politikai gazdaságtan alaposabb elsajátítására, a legképzettebb tanárok bevonásával külön konzultációkat és vitákat rendeznek.

a kisz-szervezetek segítséget nyújtanak az egyetemi élet kialakításában, - öntevékeny művészeti csoportokat szerveznek - gondoskodnak majd a fiatalok szórakozásáról, művelődéséről és sportolási lehetőségeiről is. együttes látogatást szerveznek színházba, moziba, hangversenyekre, túrákatra és kiállításokra. /mti/

20.45.

A

3. kiadás 1960. szeptember 10. 6 óra 29 perc

bb. 4. az elméleti kutatás majdnem kétszeresére növelte a gyakorlatban a ventilátorok hatásfokát

i tz/hné/ki/e

1960. szeptember 10.

az elméleti munkával elért eredmény gyakorlati jelentőségének igen jó példája az a kutatás, amelyet gruber józsef egyetemi tanár, a budapesti műszaki egyetem áramlástan tanszékének vezetője folytatott éveken keresztül a levegő, illetve a folyadékok áramlási törvényeinek megállapítására. a feladat annak a tisztázása volt, hogyan lehet a ventilátorok járókerekeit - lapátjait - úgy méretezni, hogy az áthaladó levegő vagy egyéb közeg áramlását semmi se lassítsa le lényegesen, mert csak így kerülhet el a levegő belső súrlódásának felfokozódása, ami a legnagyobb akadálya annak, hogy a ventilátorok jó hatásfokkal működjenek.

ötéves elméleti kutatás vezetett el az áramlás törvényeinek felismerésére és ezzel együtt a tervezés számítási módszerének kidolgozására. ezt követték a többéves ellenőrző kísérletek az eredmények igazolására.

az elmélet és a módszer - amelynek megalkotásával a professzor a kérdés összes külföldi kutatóit megelőzte - igen értékes gyakorlati eredményekre vezetett. addig ugyanis az elméleti megalkotás hiányában próbatúrással kellett az egyes ventilátor-típusok kerekeit megtervezni, s ezekkel a berendezésekkel körülbelül 45-50 százalékos hatásfokot sikerült elérni, vagyis a felhasznált energiának körülbelül a fele elveszett. az új elmélet alapján tervezett ventilátorok viszont megközelítik a 90 százalékos hatásfokot. ez azt jelenti, hogy ha például egy adott esetben a ventilátor üzemeltetéséhez 100 kilowatt/óra áramot használtak fel, a gruber professzor elmélete alapján készült ventilátor 50 kilowatt/órát fogyaszt ugyanannak a teljesítménynek az eléréséhez. most az elméletet a tanszék továbbfejlesztte a jelenleginél nagyobb fajlagos légnyelős ventilátorok területére, vagyis abban az irányban, hogy a ventilátorok változatlan átmérő és fordulatszám mellett az eddiginél több levegőt szívjanak át. ezekre a szellőzőtechnikában, a por, a füst, vagy a gáz elszívásához és a helyiségek klimatizálásához van szükség.

/folyt.köv./

A

mti belföldi hírek

4. kiadás 1960. szeptember 10. 6 óra 30 perc

bb. 4. /az elméleti kutatás....folyt./e

az új elmélet népgazdasági jelentősége igen nagy, mert a ventilátorokat rendkívül széles körben alkalmazzák. hiszen a kazánok füstgázainak eltávolítására és az égéshez szükséges levegő oda-szállítására, az üzemi csarnokokban a gőzzel, porral vagy gázzal szennyezett levegő kicsenélésére, a bányák szellőzésére, az épületek klimatizálására, a belső égésű motorok hűtésére, stb. mindenütt ventilátorokat alkalmaznak. a tanszék által az új módszerrel tervezett ventilátorok máris sokhelyütt működnek igen jó hatásfokkal, így például az egyesült arab köztársaság el tabbin-i erőművében, itthon a kelenföldi erőműben. /mti/

bb. 5. röntgensugárral javítják a gyümölcs minőségét - fekete-ribizkenemesítési kísérletek fertődön

i ie/ké/e 1960. szeptember 10.

valamennyi hazai gyümölcsféléknél, s még a citromnál is több c-vitamint tartalmaz a külföldi piacokon szinte korlátlan mennyiségben keresett exportcikk, a fekete-ribizke. szélesebbkörű termesztését azonban akadályozza a megfelelő hazai fajta hiánya. a fertődi kutató intézetben ezért nagyarányú nemesítési munka indult a hazai éghajlati viszonyokat jól tűrő, s a nagyüzemi művelés alapvető követelményeinek megfelelő fekete-ribizke-fajták előállítására.

európa, ázsia és amerika hatvan fekete-ribizke-fajtáját gyűjtötték eddig össze az intézetben, nemesítési alapanyagként, s több mint ötven keresztezési kombinációt valósítottak meg. a nemesítés mellett új módszerként bevezették az úgynevezett mutagen kezelést is. a gyümölcs termékenyülési és ellenálló képességét például röntgen- és sugárzással, hőkezeléssel, különböző kémiai anyagok permetezésével és csávázásával fokozzák.

az új fajták előállításával egyidőben agrotechnikai kísérletekkel is foglalkoznak. a fekete-ribizke-termesztést folytató gazdaságok a kutató intézettől máris hasznos utmutatást kaphatnak arra, hogy milyen telepítési rendszerrel és milyen vegyszeres gyomirtási módszerekkel termelhetik a legjövedelmezőbbben ezt az értékes gyümölcsöt. /mti/

La

mti belföldi hírek

5. kiadás 1960. szeptember 10. óra 6 perc 50

bb. 6. elkészült az első poliészter motorcsónaktest

i szf/hné/ki/e 1960. szeptember 10.

a papkeszi colorchemia festékgyár műanyagüzemében a balatonfüredi hajógyár megrendelésére előállították az első üvegszállal rétegezett poliészter motorcsónaktestet. két mindapéldányt már át is adtak a hajógyárnak a motor, a kormány szerkezet, az ülés és az egyéb tartozékok beszerelése végett.

az üvegszállal rétegezett poliészter ütő- és hajlító szilárdsága az acéléval egyenlő, fajsúlya pedig hetede az acélénak. a fánál tízszer szilárdabb és jóval könnyebb. a poliészter csónak nagy előnye, hogy különleges eljárással egy darabból készül, tehát nem szivárog. ezenkívül nem korhad, nem vetemedik, mint a facsónak, olcsóbb is annál, pár óra alatt elkészül, nem kell lakkozni, színét a műanyag színe szerint tetszés szerint lehet megválasztani.

az első poliészter motorcsónak sikeres előállítása jelentős siker, mert nagy távlatokat nyit a kitűnő műanyag alkalmazása előtt a járműiparban. külföldön már régebben készítenek poliészterből autókaboszfériát, robogó-burkolatot. a colorchemiában követett technológiával most lehetőség lesz rá, hogy a magyar járműipar is felhasználja a poliésztert hasonló célra. az üzem azt tervezi, hogy jövőre 30 kilós balatoni evezőcsónakokat gyárt sorozatban. a magyar poliészter csónak iránt már a külföld is érdeklődik. /mti/

bb. 7. a rendőrség felhívása

j/sr/e 1960. szeptember 10.

a budapesti rendőrfőkapitányság fiatalok és gyermekvédelmi osztályán /5. kerület, szabadság tér 3. földszint 9./ jelentkezzenek azok a károsultak, akikről 1960. június és szeptember közötti időben szigetszentmártonban és dömsödon horgászfelszereléseket /merítőháló, parumfutórsó, stb. / elloptak. /mti/

La

mti belföldi hírek
6. kiadás 1960. szeptember 10. 10 óra 25 perc

bb 8. erkel-hét szolnokon
vid fm/ke/s fm 1960. szeptember 10.

erkel ferenc születésének 150. évfordulója alkalmából szeptember második felében erkel-hétet rendeznek szolnokon. előadásokon ismertetik a zeneszerző életét és munkásságát, a művelődési házakban és a filmszínházakban az erkel című filmet vetítik. a debreceni csokonai színház társulata előadja a bánk bán című operát, az iskolákban is megemlékeznek a magyar nemzeti opera megteremtőjéről. /mti /

bb 2. napi 267 óra szakorvosi rendelés szombathelyen
vid fm/ke/s fm 1960. szeptember 10.

szombathelyen 1945 óta a szakrendelések egész sorát vezet-
ték be. jelenleg naponta 267 órát 22-féle szakrendelést
tartanak. a tervek szerint a következő öt évben további 240-
nel emelik a szakrendelések óraszámát, s a március 15
térén új rendelőintézetet létesítenek. /mti /

bb 10. szeptember 20-25-én nemzetközi finn-ugor kongresszus
budapesten
k mta/tm/s fm 1960. szeptember 10.

a magyar tudományok akadémia rendezésében szeptember
20-25-én nemzetközi finn-ugor kongresszus lesz budapesten.
a kongresszuson, amely a finn-ugor népek nyelvészeti, néprajzi,
élettörténelmi, zenei és irodalmi kérdéseivel foglalkozik, a magyar
tudósokon kívül több mint száz külföldi - szovjet, észt,
mordvin, cseremis, zürjén, votják és finn- kutató vesz részt
a kongresszus résztvevőinek tisztelőtára szeptember 21-én
ünnepi hangverseny lesz a bartók tereben. /mti /

8.35.

mti belföldi hírek
7. kiadás 1960. szeptember 10. 10 óra 40 perc

bb 11. íthelyezik a dél-dunántul árterületein vezető veszélyes
vasuti vonalszakaszokat

vid te/s ki 1960. szeptember 10.

a négy dunántuli megyére - tolnára, baranyára, somogyra
és zalára - kiterjedő pécsi vasutigazgatóság területén az őszi
esőzések, tavaszi áradások sok zavart okoztak a közlekedésben.
az árterületeken vezető egyes vonalszakaszokon nem egyszer állt
le a közlekedés, vagy huzamosabb időre korlátozni kellett a vona-
tok sebességét. ezért a forgalom zökkenőmentes lebonyolítása
érdekében íthelyezik az árterületeken vezető, veszélyes vasuti
vonalakat. tizenhárom millió forintos költséggel, a bükkösd
patak szabályozásával, az abaliget-szentlőrinci vonalrészlet mente-
sítették az árvízveszélytől. jelentősen ennél is nagyobb költséggel
az almás patak ingoványos, lápos völgyében húzódó négy kilométeres
pályaszakasz íthelyezésén dolgoznak, az idén a földmunka
nagy részével végeznek. az almásmillék-szentlőrinci közötti új
vasutvonalat 1962-ben adják át rendelkezésére. vígányátépítést
terveznek a kaposvár-siófok közötti vonalon is. a kiskoppány-patak
medrének rendezésével csaknem három kilométeres vasuti utvonal
javul meg. itt a régi hid helyett még az idén korszerű, új hid
készül el, a vígányátépítésre pedig jövőre kerül sor. szekszárd
közvetlen, ahol az 1956-os árvíz okozott súlyos károkat a vasut-
vonalban, ugyancsak új hid létesül. ennek munkáit 1961-ben
kezdik meg. /ti /

bb 12. mikroszkóp alatt a szabolcsi burgonya
vid ki/s j 1960. szeptember 10.

a nyírségi mezőgazdasági kísérleti intézet kiskvárdai gazda-
ságában, ahol eddig 7 burgonyafajtát nemesítettek, az idén
csaknem 100.000 burgonya hibridet állítottak elő a további
kísérletekhez. a kutatók a nemesítés mellett állandó megfigyelés
alatt tartják a köztermesztésben már bevált fajtákat, a termelő-
szövetkezetek és az állami gazdaságok nagyüzemi földein. új mód-
szakkal igyekeznek feltérni a vírusfertőzést is. ebből a cél-
ból csaknem 10.000 gumót gyűjtöttek a vetőmagtermelésre
kijelölt gazdaságokból, ezeket előhajtatták s az új szárrészt
mikroszkóp alatt vizsgálják. a vírusvizsgálatok alapján hatí-
rozzák meg melyik gazdaság burgonyatermése alkalmas továbbszaporí-
tásra. az eljárnás a lappangó fertőzés kimutatására is alkal-
mas. /mti /

8.45.

mti belföldi hírek
6. kiadás 1960. szeptember 10. 10 óra 25 perc

bb 8. erkel-hét szolnokon

vid fm/ke/s fm 1960. szeptember 10.

erkel ferenc születésének 150. évfordulója alkalmából szeptember második felében erkel-hétet rendeznek szolnokon. előadásokon ismertetik a zeneszerző életét és munkásságát. a művelődési házakban és a filmszínházakban az erkel című filmet vetítik. a debreceni csokonai színház társulata előadja a bánk bán című operát. az iskolákban is megemlékeznek a magyar nemzeti opera megteremtőjéről. /mti /

bb 9. napi 267 óra szakorvosi rendelés szombathelyen

vid fm/ke/s fm 1960. szeptember 10.

szombathelyen 1945 óta a szakrendelések egész sorát vezet-
ték be. jelenleg naponta 267 órán 22-féle szakrendelést
tartanak. a tervek szerint a következő öt évben további 240-
nel emelik a szakrendelések országszámát, s a március 15
térén új rendelőintézetet létesítenek. /mti /

bb 10. szeptember 20-25-én nemzetközi finn-ugor kongresszus
budapesten

k mta/tm/s fm 1960. szeptember 10.

a magyar tudományos akadémia rendezésében szeptember
20-25-én nemzetközi finn-ugor kongresszus lesz budapesten.
a kongresszuson, amely a finn-ugor népek nyelvészeti, néprajzi,
ústörténelmi, zenei és irodalmi kérdéseivel foglalkozik, a magyar
tudósokon kívül több mint száz külföldi - szovjet, észt,
mordvin, cseremis, zürjén, votjak és finn- kutató vesz részt
a kongresszus résztvevőinek tiszteltetésére szeptember 21-én
ünnepi hangverseny lesz a bartók téri színházban. /mti /

8.35.

mti belföldi hírek
7. kiadás 1960. szeptember 10. 10 óra 40 perc

bb 11. íthelyezik a dél-dunántul árterületein vezető veszélyes
vasuti vonalszakaszokat

vid te/s ki 1960. szeptember 10.

a négy dunántuli megyére - tolnára, baranyára, somogyra
és zalára - kiterjedő pécsi vasutigazgatóság területén az őszi
esőzések, tavaszi áradások sok zavart okoztak a közlekedésben.
az árterületeken vezető egyes vonalszakaszokon nem egyszer állt
le a közlekedés, vagy huzamosabb időre korlátozni kellett a vona-
tok sebességét. ezért a forgalom zökkenőmentes lebonyolítása
érdekében íthelyezik az árterületeken vezető, veszélyes vasuti
vonalakat. tizenhárom millió forintos költséggel, a bükkösd
patak szabályozásával, az abaliget-szentlőrinci vonalrészlet mente-
sítették az árvízveszélytől. jelentősen ennél is nagyobb költséggel
az almás patak ingoványos, lápos völgyében húzódó négy kilométeres
pályaszakasz íthelyezésén dolgoznak. az idén a földmunka
nagy részével végeznek. az almagotték-szentlászló közötti új
vasutvonalat 1962-ben adják át rendelkezésére. vígányátépítést
terveznek a kaposvár-siófok közötti vonalon is. a kiskoppány-patak
medrének rendezésével csaknem három kilométeres vasuti utvonal
javul meg. itt a régi hid helyett még az idén korszerű, új hid
készül el, a vígányátépítésre pedig jövőre kerül sor. szekszárd
közeliében, ahol az 1956-os árvíz okozott súlyos károkat a vasut-
vonalban, ugyancsak új hid létesül. ennek munkáit 1961-ben
kezdik meg. /ti /
/mti /

bb 12. mikroszkóp alatt a szárbolcsi burgonya

vid ki/s j 1960. szeptember 10.

a nyírségi mezőgazdasági kísérleti intézet kisvárdai gazda-
ságában, ahol eddig 7 burgonyafajtát nemesítettek, az idén
csaknem 100.000 burgonya hibridet állítottak elő a további
kísérletekhez. a kutatók a nemesítés mellett állandó megfigyelés
alatt tartják a köztermesztésben már bevált fajtákat, a termelő-
szövetkezetek és az állami gazdaságok nagyüzemi tábláin. új mód-
szernel igyekeznek feltérni a vírusfertőzést is. ebből a cél-
ból csaknem 10.000 gumót gyűjtöttek a vetőmagtermelésre
kijelölt gazdaságokból, ezeket előhajtatták s az új szárrészt
mikroszkóp alatt vizsgálják. a vírusvizsgálatok alapján hatá-
rozzák meg: melyik gazdaság burgonyatermése alkalmas továbbszaporí-
tásra. az eljárás a leppangó fertőzés kimutatására is alkal-
mas. /mti /

8.45.

mti belföldi hírek
8. kiadás 1960. szeptember 10. 10 óra 45 percre

bb. 13. holdanként tíz mázsával terem többet az öntözött szőlő
vid ká/j/gy/ká 1960. szeptember 10.

Bács megye állami gazdaságaiban az elmúlt két év alatt megtízszereződött az öntözött terület, s jelenleg 3.200 holdra jutnak mesterséges csapadékok. a folyótól távolieső kiskunsági homokháton csökkenés rendszerrel oldották meg az öntözést, s 40 bovizű kútból locsolják a kerti és szántóföldi növényeket. a csengodi állami gazdaságban az idén először kezdték meg a szőlő öntözését. ezen a 40 holdon dus lombot hajtottak a tőkék, tömöttebbek a fürtök. a holdanként 10 mázsával nagyobb termésre számítanak, mint a száraz területeken.

az öntözővíz hatására a kukorica- és cukornépaföldeken is megduplázódott a termés. a hildpusztai állami gazdaságban az öntözött kukorica 40 mázsa szemet ígér, a cukornépa-táblákról pedig 220 mázsás termést takarítanak be.

/mti/

bb. 14. az idén már tíz tonna saválló lemezt gyártottak borsodnádásdon

vid te/gy/ki 1960. szeptember 10.

A borsodnádásdi lemezgyárban nagy gonddal foglalkoznak a hó- és saválló lemezek gyártásával. a második ötéves tervben ugyanis ez az új gyártmány képezi majd a gyár termelésének jelentős részét. mivel az országban ilyen lemezeket még nem gyártottak, a szükséges tapasztalatot és gyakorlatot kísérleti gyártással szerzik meg az üzem dolgozói. az idén eddig tíz tonna saválló lemezt készítettek a régi korszerűtlen berendezésekkel. az új gyártmányhoz szükséges üzemrész megépítéséig kísérleti jelleggel folytatják a gyártást. jövőre az az évről tízszeresen több saválló lemezt készítenek.

/mti/

bb. 15. rizsarató gép készült mosonmagyaróváron

vid te/gy/ki 1960. szeptember 10.

A mezőgépfelkészítési intézetben kidolgozott terv szerint rizsarató gép kísérleti példányát készítették el a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyárban. a gép saját motorhajtással, négy gumikereken hűtő és lenított rizst mérékbe szedi, vagy rendrakja. mivel mosonmagyaróvár környékén rizsföldek nincsenek, gépet moharatóval próbálták ki. rövidesen elszállítják az Alföldre, és ha a gyakorlatban beválik, megkezdik sorozatgyártását. /mti/

8.50.

Se

1/

mti belföldi hírek
9. kiadás 1960. szeptember 10. 11 óra 4 percre

bb. 16. nyolc hónap alatt csaknem négymillió konzerves üveget gyártottak terven felül sajószentpéteren

vid te/vl ki 1960. szeptember 10.

A sajószentpéteri üveggyár az utóbbi esztendőben sokat fejlődött, korszerű berendezések egész sorával gazdagodott. több mint harminchárommillió forintos beruházással új automata előkészítőt és anyagkeverőt, transzformátor- és generátorházat, a dolgozók életkörülményeinek javítására pedig több szociális létesítményt építettek. a levegőtlen, sötét és szűk hutaépület faszerkezetét vassal cserélték fel és egészséges, világos műhelycsarnokot alakítottak ki. a nehéz fizikai munkát egész és félautomata gépekkel könnyítették meg.

A gyár megfiatalodott, üzemben az idén új üvegolvasztó kemencét állítottak munkába, s ezzel a kemencék száma ötre növekedett. a folyékony üvegből 15 félautomata géppel és kilenc automata berendezéssel nagyjából tízmillió konzerves üveget készítenek. a dolgozók nyolc hónap alatt csaknem négymillió különböző alakú és tartalmu konzerves palackot és üveget gyártottak terven felül. a többtermeléssel sem tudják azonban a konzervgyárnak egyre növekvő igényeit kielégíteni. az üveggyártás fokozását ugyanis nagyban hátráltatja a munkaerő hiánya. nem egyszer előfordult, hogy munkás-kész hiányában a 15 félautomata gép közül csak 12 dolgozott. a sajószentpéteriiek most angol gyártmányú automata gép összerakását kezdték meg és hozzáfogtak az ugyanevezett egyszemélyes konzerves üvegek készítéséhez. ezekkel az üvegekkel - amelyeket elsősorban a kirándulók várnak nagy örömmel - a jövő évben már ellátják a konzervipart. /mti/

bb. 17. harmincöt fűszerpaprika - egy tövön

vid ká/j/vl 1960. szeptember 10.

A szegedi paprikatermelő körzetben, ahol most indult meg a tömeges szedés, általában jó közepes - helyenként igen jó termést takarítanak be. a csövek minősége is kifogástalan. a szegedi paprikafeldolgozó vállalat csaknem hétézer holdas körzetében egy-egy bokron általában 10-14 egészséges cső fejlődött, holdanként 24 mázsát szednek. a fűszernövény betakarítása óta a legtöbb csövet a gyiláréti komszomol tisz-ban olvasztják meg. az egyik tövön 35 fejlett paprika ért pirosra. ebben a közös gazdaságban, ahol évek óta fejlett agrotechnikai módszereket alkalmaznak, s a legkorábban ültették ki a palántákat, a holdankénti átlagtermés eléri az 50 mázsát. /mti/

9.00

Se

N



mti belföldi hírek

8. kiadás

1960. szeptember 10. 10 óra 45 perc

bb. 13. holdanként tíz mázsával terem többet az öntözött szőlő

vid ká/j/gy/ká

1960. szeptember 10.

Bács megye állami gazdaságaiban az elmúlt két év alatt megtízszereződött az öntözött terület, s jelenleg 3.200 holdra juttatnak mesterséges csapadékot. A folyótól távolieső kiskunsági homokháton csökkenő mennyiségű csapadékkal meg az öntözést, s 40 bovizü kútból locsolják a kerti és szántóföldi növényeket. A csengedi állami gazdaságban az idén először kezdték meg a szőlő öntözését. Ezen a 40 holdon dus lombot hajtottak a tőkék, tömöttebbek a fürtök. A holdanként 10 mázsával nagyobb termésre számítanak, mint a száraz területeken.

Az öntözővíz hatására a kukorica- és cukornépaföldeken is megduplázódott a termés. A hildpusztai állami gazdaságban az öntözött kukorica 40 mázsa szemet ígér, a cukornépa-táblákról pedig 220 mázsa termésre számítanak be.

/mti/

bb. 14. az idén már tíz tonna saválló lemezt gyártottak borsodnádason

vid te/gy/ki

1960. szeptember 10.

A borsodnádasi lemezgyárban nagy gondot fordítanak a hő- és saválló lemezek gyártásával. A második ötéves tervben ugyanis ez az új gyártmány képezi majd a gyár termelésének jelentős részét. Mivel az országban ilyen lemezeket még nem gyártottak, a szükséges tapasztalatot és gyakorlatot kísérleti gyártással szerzik meg az üzem dolgozói. Az idén eddig tíz tonna saválló lemezt készítettek a régi korszerűtlen berendezésekkel. Az új gyártmányhoz szükséges üzemrész megépítéséig kísérleti jelleggel folytatják a gyártást. Jövőre az az ívűl tízszorosán több saválló lemezt készítenek.

/mti/

bb. 15. rizsarató gép készült mosonmagyaróváron

vid te/gy/ki

1960. szeptember 10.

A mezőgépjátszástási intézetben kidolgozott terv szerint rizsarató gép kísérleti példányát készítették el a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyárban. A gép saját motorhajtással, négy gumikeréken halad és a lerakott rizst m. r. szedi, vagy rendszerez. Mivel mosonmagyaróvár környékén rizsföldek nincsenek, a gépet mohántóti próbázták ki. Rövidesen elszállítják az alföldre, és ha a gyakorlatban beválik, megkezdik sorozatgyártását. /mti/

8.50.

Se

N

mti belföldi hírek

9. kiadás

1960. szeptember 10. 11 óra 10 perc

bb. 16. nyolc hónap alatt csaknem négy milliárd forintot gyártottak terven felül sajószentpéteren

vid te/vl ki

1960. szeptember 10.

A sajószentpéteri üvegyár az utóbbi esztendőben sokat fejlődött, korszerű berendezések egész sorával gazdagodott. Több mint harminchárom millió forintos beruházással új automata előkészítőt és anyagkeverőt, transzformátor- és generátorházat, a dolgozók életkörülményeinek javítására pedig több szociális létesítményt építettek. A levegőtlen, sötét és szűk hutaépület faszerkezetét vassal cserélték fel és egészséges, világos műhelycsarnokot alakítottak ki. A nehéz fizikai munkát egész és félautomata gépekkel könnyítették meg.

A „megfiatalodott” üzemben az idén új üvegolvasztó kemencét állítottak munkába, s ezzel a kemencék száma ötre növekedett. A folyékony üvegből 15 félautomata géppel és kilenc automata berendezéssel nagyjából tíz millió üveget készítenek. A dolgozók nyolc hónap alatt csaknem négy milliárd különböző alakú és tartalmu konzerves palackot és üveget gyártottak terven felül. A többtermeléssel sem tudják azonban a konzervgyárak egyre növekvő igényeit kielégíteni. Az üvegyártás fokozását ugyanis nagyban hátráltatja a munkaerő hiány. Nem egyszer előfordult, hogy munkás-kéz hiányában a 15 félautomata gép közül csak 12 dolgozott. A sajószentpéteri üvegyárban most angol gyártmányú automata gép összeszerelését kezdték meg és hozzáfogtak az ugyanevezett egyszemélyes konzerves üvegek készítéséhez. Ezekkel az üvegekkel - amelyeket elsősorban a kirándulók várnak nagy örömmel - a jövő évben már ellátják a konzervipart. /mti/

bb. 17. harmincöt fűszerpaprika - egy tövön

vid ká/j/vl

1960. szeptember 10.

A szegedi paprikatermelő körzetben, ahol most indult meg a tömeges szedés, általában jó közepes - helyenként igen jó termést takarítanak be. A csövek minősége is kifogástalan. A szegedi paprikafeldolgozó vállalat csaknem hétézer holdas körzetében egy-egy bokron általában 10-14 egészséges cső fejlődött, holdanként 24 mázst szednek. A fűszernövény betakarítása óta a legtöbb csövet a gyártréti komszomol tiszben olvasztják meg. Az egyik tövön 35 fejlett paprika ért pirosra. Ebben a közös gazdaságban, ahol évek óta fejlett agrotechnikai módszereket alkalmaznak, s a legkorábban ültették ki a palántákat, a holdankénti átlagtermés eléri az 50 mázst. /mti/

9.00

Se

N

mti belföldi hírek

10. kiadás

1960. szeptember 10. 11 óra 05 perc

bb. 18. exportminőségű termést hozott hazánk legmagasabb fekvésű gyümölcsöse

vid ká/j/gy

1960. szeptember 10.

Nógrád megye legnagyobb gyümölcstermelő gazdaságában, a magyarnándori állami gazdaságban most szüretelnek először a fiatal telepítésű fákról. a meredek domboldalakon ültetett több mint 800 hold gyümölcsösnek egynegyede hoz most termést, s a minőség kitűnő. hazánk legmagasabb fekvésű gyümölcstermő telepén export-minőségű termést szednek. a fiatal szilvás például 22 vagon debreceni muskotályt adott, s ennek több mint 75 százalékát külföldre szállíthatják. az almánál is hasonló a helyzet. jövőre újabb 300 hold fordul termőre a hegyoldalakra telepített gyümölcsösben.

/mti/

..

bb. 19. statisztikai évkönyv jelent meg szabolicsban

vid fm/ke/gy/fm

1960. szeptember 10.

statisztikai évkönyv jelent meg - mintegy 400 oldal terjedelemben - szabolics-szatmár megye 1950-1959 évi ipari, mezőgazdasági, kulturális és egészségügyi fejlődéséről.

/mti/

..

bb. 20. szakosított tanfolyamok a mérnökök továbbképzésére az ózdi kohászatban

vid te/gy/ki

1960. szeptember 10.

Az ózdi kohászati üzemekben a mérnökök továbbképzésére szakosított tanfolyamokat rendeznek. a tanfolyamokon kohó, gépés-, elektró és közgazdász-mérnöki szakon a budapesti és a miskolci műszaki egyetemek, továbbá a különböző kutatóintézetek, a magyar tudományos akadémia tudományos munkatársai, a gyár legjobban képzett mérnökei tartanak előadásokat. a hallgatók szakonként hat előadáson ismerkednek meg az időszakos és távlati tudományos kérdésekkel. az előadásokat vitával kötik össze, ezért az előadások anyagát korábban eljuttatják a tanfolyam résztvevőikhez, hogy azok felkészülhessenek a hozzászólásra. a tanfolyamokon több mint száz ózdi mérnök vesz részt.

/mti/

9.10.

fe

..

N

mti belföldi hírek

11. kiadás

1960. szeptember 10. 11 óra 15 perc

bb. 21. már negyven vállalat rendelt lemezt a dunai vasműtől

vid te vm ki

1960. szeptember 10.

A dunai vasmű megleghengerművéhez a negyedik évnegyedre, amikor a készsor már tervszerűen termel lemezt, máris nagyarányú megrendelés érkezett. negyven hazai könnyűipari, közlekedési és mezőgazdasági gépgyártó vállalat kér különféle vastagságú lemezt a dunai vasmű hengerművétől. /mti/

..

bb. 22. villanyt kapott a századi szolnok megyei termelőszövetkezet

vid ká/j vm ti

1960. szeptember 10.

A tiszántúli áramszolgáltató vállalat szolnok megyében befejezte a századi termelőszövetkezet villamosítását. ez alkalommal mezőhék községben és a helybeli augusztus 20. tsz-ben váltotta fel a petróleumlámpát a vilanyfény. az idén 15 közös gazdaságot kapcsoltak be a villanyhálózatba és szeptember végéig további 13 szövetkezet villamosításával végeznek. a közös gazdaságok villanyhálózatának bővítésére az idén 7 millió forintot költenek és a távolabbi üzemegységeket is bekapcsolják az áramszolgáltatásba. /mti/

..

bb. 23. lebontották az almásfüzitői olajfinomító utolsó romépületét

vid st/te vm ki

1960. szeptember 10.

Az almásfüzitői olajfinomító vállalat berendezéseinek nagy része tönkrement a háború alatt, azóta nemcsak a háborús károkat állították helyre, hanem mintegy kétszázmillió forintos költséggel korszerűsítették, bővítették az üzemet. a finomítómu közepén azonban egész mostanáig megmaradt egy félig lebombázott épület, amelynek néhány helyiségében működött a tartálykvizmu. most a vizmu elhelyezésére is korszerű épületet létesítettek és lebontották a háború emlékeztető utolsó romokat. /mti/

9.15.

fe

..

N

mti b e l f ö l d i h i r e k

12. kiadás 1960. szeptember 10. 10 óra 20 perc

bb 24. fűtő-hűtő kandalló sorozatgyártását kezdték meg pápán
vid sl/te vm li 1960. szeptember 10.

a pápai elekthermax gyárban ventilátorral felszerelt kandalló sorozatgyártását kezdték meg, amelynek az az érdekessége, hogy nemcsak fűtésre, hanem nyáron hűtésre is felhasználható. a ventilátor ugyanis a fűtőttest bekapcsolása után a meleg levegőt egyenletesen szétterjeszti a szobában, amikor azonban a fűtőttest nincs bekapcsolva, akkor a szoba levegőjét cseréli. a kandallókat korszerű szerszámgépekkel, sajtolóberendezésekkel készítik, s így legújabb gyártmányuk minden szempontból eléri a világszintet.

a fűtő-hűtő kandallóból még ebben az évben nagyobb tétel az üzletokba kerül./mti/

bb 25. szolnok megyében építik fel az ország egyik legkorszerűbb öntözőrendszerét

vid ká/j vm li 1960. szeptember 10.

a közép-tiszai vízügyi igazgatóság szolnok megyében, martfű mellett építi fel az ország egyik legkorszerűbb öntözőrendszerét. csak az öntözőcsatorna kiépítésére több mint 20 millió forintot fordítanak, s az állami beruházás mellett a mezőhéki állami gazdaság további a tiszaföldvári, a kétpói és a kengyeli termelőszövetkezet saját erejükből is hozzájárulnak a költségckhez. a csatorna-rendszerhez martfű-nosztván készült egy elektromos szivattyútelep, amely másodpercenként 10 köbméter vizet emel át a tiszából. a berendezés 1962-ben már üzemel, és a termelőszövetkezetek, valamint az állami gazdaságok több mint 25.000 hold földjére szolgáltat öntözővizet./mti/

bb 27. betonit szigeteléssel százezer forintot takarítanak meg a miskolci egyetem új műhelycsarnokának építkezésén

vid sl/te vm li 1960. szeptember 10.

a borsod megyei építőipari vállalat nemrég kezdte meg a miskolci nehézipari műszaki egyetem új, 50 méter hosszú és 60 méter széles műhelycsarnokának építését.

/folyt.köv./

9.20.

mti b e l f ö l d i h i r e k

13 kiadás 1960. szeptember 10. 10 óra 30 perc

/bb 27. betonit szigeteléssel....1.folyt./vm

a talajnedvesség elleni védekezést most újszerűen oldották meg, ami a munkát lényegesen gyorsítja és gazdaságosabbá teszi. a szigeteléshez a megyében nagy mennyiségben található, igen olcsó betonitot használják fel, ami az egyetemi műhelycsarnok építkezésénél százezer forint megtakarítást jelent./mti/

bb 26. a kiskunsági szik is alkalmas rizstermesztésre

vid ká/j vm li 1960. szeptember 10.

a dél-alföldi mezőgazdasági kísérleti intézet 7 éve folytat termesztési és talajjavítási kísérleteket a duna völgyi szikes, szódás talajokon. a kísérleti parcellákon főleg a rizstermesztés jövedelmezőségét tanulmányozzák, eddig ugyanis az volt a vélemény hogy a kiskunsági sziken nem kifizetődő ez az üzemág. a kutatók többéves kísérletek eredményeivel igazolták, hogy megfelelő talajjavítással, művelési eljárással 10 mázsás holdankénti rizstermés érhető el az egyébként terméketlen sziken. az adatok birtokában a szakemberek felmérik a duna-völgyében a nagyüzemi rizstermesztésre alkalmas területeket./mti/

bb 30. a nyári hónapokban is mintegy nyolcszáz rendszeres olvasó volt a szabolcsi tanyavilágban

vid fm/ke vm fm 1960. szeptember 10.

huszonöt tanyai település kulturális szükségleteit elégíti ki a szabolcs-szitmár megyei könyvtár művelődési autója. az autón szállított könyvtárnak a nyári hónapokban is mintegy nyolcszáz rendszeres tanyai olvasója volt, akik több mint háromezer kötetet kölcsönöztek. a filmvetítéseken pedig mintegy tízezer vettek részt./mti/

9.30.

ko

ko

mti belföldi hírek

14. kiadás 1960. szeptember 10. 11 óra 35 perc

bb. 28. fejlesztik az első hazai kaoliniszapolót

vid te/gy/ki 1960. szeptember 10.

a dorogi iparvidéken, sárisápon, a múlt év elején helyezték üzembe az ország első kaoliniszapolóművét, mivel hazai tapasztalatok még nem álltak rendelkezésre, sokáig kísérleti jelleggel dolgoztak, a gyár műszaki dolgozói azóta számos újítással és észszerűsítéssel javították a berendezések szerkezetét, ez év eleje óta husz százalékkal növelték az iszapolómu teljesítményét, s naponta már 120-130 mázsa kaolint melléktermékként pedig 20-22 tonna öntődei homokot termelnek, ezzel kaolinból fedezik a porcelángyárak szükségletének egyharmadát.

az üzemet most jelentősen fejlesztik, nemrég ezer köbméteres iszaptavat építettek, amelynek segítségével visszanyerik az eddig elvesztett kaolin és víz egy részét, újabb korszerű szivattyukat helyeznek üzembe, rövidesen befajezik az új kaolimbánya feltárását is, ez elsősorban a minőség javítását segíti elő, mert az új bányában több az elsőosztályu kaolin, a korszerű gépekkel felszerelt bányát a tavasszal helyezik üzembe, dolgozóinak azonban már az év végére elkészítik az új fürdőt és melogedót.

/mti/

bb. 33. negyven szabolcs-szatmár megyei közművelődési könyvtár tanácsi kezelésben

vid fm/ke/gy/fm

1960. szeptember 10.

szabolcs-szatmár megyében eddig 40 községi közművelődési könyvtár került a tanácsok kezelésébe, az állam mintegy félmillió forint értékű butort és könyvet juttatott ezeknek a könyvtáraknak.

/mti/

9.35.

mti belföldi hírek

15. kiadás 1960. szeptember 10. 11 óra 35 perc

bb. 29. talajbaktériumokkal oltják be a somkőre fűszert és szabolcsi ezüstkalász tsz-ben

vid ká/j/gy/ká

1960. szeptember 10.

a tisza mentén gazdálkodó három és félezer holdas abádszalóki ezüstkalász termelőszövetkezet már működésének első esztendőjében követendő módszereket alkalmaz a talaj-erő növelésére, a mészből szegény, savanyu talajon az idén kísérletképpen zöldtrágyázást végeztek, a somkőre magját tavasszal a rozsná vetették, azt ősszel átászták, s a földet jövőre borsóval vetik be, a szakemberek szerint ezzel a zöldtrágyázási módszerrel holdanként mintegy 120 mázsa istállótrágyát pótolnak, és 2-3 mázsával nagyobb borsótermést érhetnek el, tekintettel arra, hogy a tisza menti homok nitrogénben szegény, mesterséges fertőzéssel serkentik a somkőre fejlődését, mintegy 200 holdon, a zöldtrágyázott terület egészén rhizonit porral oltják be a talajt, az ilyen módon talajba juttatott baktériumok kedvezően serkentik majd a pillangósok családjába tartozó somkőre fejlődését, a hasznos baktériumokat a vetőmaggal egyidőben juttatják a talajba.

/mti/

bb. 31. két hét alatt harmincezer látogató a mecsek állat- és növényparkban

vid fm/ke/gy/fm

1960. szeptember 10.

a mecseki állat- és növényparkot a megnyitás óta eltelt két hét alatt harmincezren látogatták, a parkot továbbfejlesztik: jelentős mesterséges tó, medvebarlang, medvéház, kvárium és terrárium építkezésén dolgoznak, a park melletti mandulásban pedig a lakosság segítségével vidámparkot létesítenek.

/mti/

9.40.

mti b e l f ö l d i h i r e k

10. kiadás 1960. szeptember 10. 14 óra 40 perc

bb. 32. több mint háromezer előadás, termelőszövetkezeti akadémiák győr-sopron megyében

vid fm/ke/gy/fm 1960. szeptember 10.

a tit győr-sopron megyei szervezete az őszi és téli hónapokban több mint háromezer előadást rendez a megye falvaiban. a gépállomások és az állami gazdaságok dolgozóinak elsősorban mezőgazdasági témájú előadásokat tartanak. ugyancsak a dolgozó parasztok továbbképzését szolgálják az ugynevezett termelőszövetkezeti akadémiák, győrtött három ilyen akadémiát indítanak és esetleg a megye nagyobb községeiben is megszervezik.

/mti/

bb. 36. beváltak a vasbetonpálcás födémek

vid ki/te/gy/ki 1960. szeptember 10.

a sztálinvárosi 26. építőipari vállalatnál újfajta, megfelelő szilárdságú vasbetonpálcás födém típus kialakítását kísérletezték ki. a feszített vasbetonpálcás födémek terveit semsey lajos, az iparterv építészmérnöke készítette el. ezek alapján a sztálinvárosi építők legyártották és beépítették az újfajta elemeket. a próbateljesítések bebizonyították a födémek szilárdságát, tartósságát. az újfajta elemeket először a székesfehérvári kossuth és vörösmarty termelőszövetkezetek istálló-építkezésénél használták fel. előnye, hogy készítéséhez 75 százalékkal kevesebb acélra van szükség, könnyen szállítható és beépítése kevésbé műszaki felkészültséget igényel. szakemberek véleménye szerint a feszített vasbetonpálcás födémek új útát nyit a panelgyártás területén. a sztálinvárosi építők a jövőben a mezőgazdasági és a felvonulási építkezések költségcincének csökkentésére széles körben használják a jól bevált építőanyagot.

/mti/

mti b e l f ö l d i h i r e k

17. kiadás 1960. szeptember 10. 14 óra 55 p

bb 34. trópusi növények nagylengyelen

vid fm/ke vm fm 1960. szeptember 10.

dedinszki jános, a nagylengyeli kőolajtermelő vállalat geológusa évek óta gyűjt trópusi növényeket. lakása mellett valószínűleg pálmaház áll, amelyben mintegy ötven-féle trópusi növényt gondoz legkedveltebb növényei a banánfák, amelyek közül az egyik az idén termést is hozt, egyetlen füzéren negyven banán értek. a pálmaházban állatokat is - teknősöket, peléket és mokusokat - tart. /mti/

bb 35. csaknem hatezer, egészségi szempontból kiszoruló gyermeket üdültet a szot

i hi/hi vm fm 1960. szeptember 10.

a szot az új iskolai évben hat üdülőjét a gyermekegészségügy szolgálatába állítja. parádsavirón, tóalmáson és kőszegen szeptember 12-től június végéig körülbelül 3.500, gyengébb testalkatú, levegőváltásra javasolt iskolaisgyermeket üdültet. kedvezményes feltételekkel. a szülők mindössze napi hat forintot értéket fizetnek, az utiköltséget a szot fedezi. a gyermekek napi ötszöri bőséges étkezést kapnak, s a háromhetes üdülés alatt pedagógusok felügyelete mellett folytatják tanulmányukat. egészségi állapotukat naponta orvosok ellenőrzik.

az egészségileg még nagyobb kiméltre szoruló - szívbetegek, vesebetegség, vagy műtét, betegség utáni gyengébb állapotban lévő - gyermekek részére gyógyüdültetést szervez a szot röjtökmuzsajon, ormandusztán és parádúrden, ahol az iskolaorvosok javaslata alapján díjtalan, a gyermekek itt is hasonló bőséges ellátásban részesülnek. állandó orvosi, illetve szabad idejükben gondozónői felügyelet alatt állnak, s pedagógusok vezetésével tanulnak. a gyógyüdültetésben az tanév végéig mintegy 2200 általános iskolás vehet részt. /mti/

-/ beutalt gyermekek egy hónapot töltenek. ez az üdültetés teljesen

10.00

mti belföldi hírek

18. kiadás 1960. szeptember 10. 17 óra - perc

bb 37. kállai gyula és kristóf istván látogatása nureddin kahalé-nél

t bc/j vm li 1960. szeptember 10.

kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese és kristóf istván, a népköztársaság elnöki tanácsának titkára szombaton délelőtt viszontlátogatást tett nureddin kahalé-nél, az egyesült arab köztársaság alelnökénél.

a látogatásnál jelen volt izzat trabulszi, a szíriai központi bank kormányzója, ibrahim zaki kannawi, a nagy vállalatok szervezetének képviselője, valamint musztafa aly khalaf, az egyesült arab köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője./mti/

10.05.

bb 38. megjött a hajdusági fejeskáposzta - olcsóbb lett a karfiol

i n.j./j vm ká 1960. szeptember 10.

a nagyvásártelepre szombaton reggel 132 vagon és 179 tehergépkocsi áru érkezett, a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 2 vagon vegyes darabáru, 27 vagon burgonya, 3 vagon vöröshagyma, 10 vagon fejeskáposzta, 2 vagon levesbevaló vegyes zöldség, 15 vagon zöld-és fehérpaprika, 9 vagon paradicsom, 1 vagon uborka, 1 vagon karfiol, 1 vagon vegyes zöldség, 9 vagon alma, 7 vagon körte, 12 vagon szilva, 17 vagon görögdinnye, 6 vagon vegyes gyümölcs és 5 vagon tojás.

már a hajduságból is megkezdtek a keményfejű káposzta szállítást. az állami élelmiszerboltok különként 1.20-1.40 forintért hozták forgalomba, szombaton mérsékeltek a tisztított karfiol és a görögdinnye árát. a karfiolt különként 1.60-2.- a görögdinnyét pedig 1.40 forintért árusították. az alexander-körtét különként 3.60-4.60, az egyéb körtefajtákat 2.20-3.40 forintért adták. az alma, a szőlő és a szilva ára nem változott./mti/

11.00

mti belföldi hírek

19. kiadás 1960. szeptember 10. 14 óra 45 perc

bb 39. az egyesült arab köztársaság alelnöke megkoszorúzta a magyar hősi emlékművet

t bc/j vm li 1960. szeptember 10.

nureddin kahalé az egyesült arab köztársaság alelnöke és kísérete szombaton délelőtt a hősök terén megkoszorúzta a magyar hősi emlékművet.

a koszorúzásnál jelen volt kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese, kristóf istván, az elnöki tanács titkára, veres józsef, budapest főváros tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, valamint a külügyminisztérium és a honvédelmi minisztérium több vezető munkatársa./mti/

11.05.

bb 40. az utolsó kévéket csépelek a zalai és a baranyai szárúkon - a szerződésen felül is szállítanak gabonát a termelészövetkezetek

vid ká/j vm hk

1960. szeptember 10.

a cséplés országsszerte befejezéshez közeledik, egyes vidékeken már leálltak a gépek, több megyében pedig most csépelek az utolsó kévéket. általában a szakemberek becslése szerint az idei gabonatermés 95 százalékát csépelelték el és ez a munka napokon belül befejeződik. az állami gazdaságok, termelészövetkezetek és az egyéni gazdák a cséplés megkezdése óta több mint 2000 vagon gabonát szállítottak a terményforgalmi vállalat raktárába. a termelészövetkezetek csaknem kivétel nélkül túlteljesítik a szerződésben vállalt kötelezettségeket, s 4-5 vagonnal több gabonát adnak el, mint korábban számították.

baranyában már csak néhány cséplőgép dolgozik, s a munka befejezésével meggyorsult a gabona felvásárlás. a terményforgalmi vállalat telepein naponta 10-15 vagon kenyérgabonát vesznek át. a megye termelészövetkezetei és egyénileg dolgozó parasztjai csupán búzából 224.000 mázsát szállítottak eddig az állami magtárakba.

/folyt.köv./

13.00

mti belföldi hírek

20. kiadás

1960. szeptember 10. 14 óra 40 perc

/bb 40. az utolsó kévéket....1.folyt./vm

baranyában ez az első év, amikor a kenyérnekvaló nagyobb részét már nem az egyénileg dolgozó parasztok, hanem a termelőszövetkezetek adják a lakosságnak. tavaly szeptember végéig a megye közös gazdaságai 44.000 mázsa búzát adtak el szabadon az államnak, az idén már eddig 62.500 mázsát vásárolt fel tőlük a terményforgalmi vállalat és a hónap végéig előreláthatólag még 10.000 mázsa kenyérgabonát vesznek át. itt is több gabonát adnak el az államnak a termelőszövetkezetek, mint amennyit előre terveztek. az újpetri péterfi tisz például a szerződött 720 mázsa helyett 756 mázsát, a kisnyárádi új hajnal tisz pedig 500 mázsa helyett 550 mázsát szállított a magtárakba

somogyi jelentés is arról számol be, hogy vége felé közelodik a cséplés, s a fonyódi, valamint a siófoki járás után a barcsi járásban is elhallgattak a gépek, magtárakba került a kenyérnekvaló. a kimutatások szerint jelenleg 20 termelőszövetkezetbe van még cséplőnivaló, nagyrészt a csurgói járás közös gazdaságaiban, ahol az esős időjárás akadályozta a behordást./mti/

bb 41. időjárásjelentés

tni vm

1960. szeptember 10.

a meteorológiai intézet jelenté szeptember 10-én szombaton 13 órakor:

napos idő

európa-középső részén csendes, száraz időjárás alakult ki. az egyre inkább érvényre jutó napsütés hatására az itt elterülő hideg, sarkvidéki eredetű levegőben lassan fokozódik a nappali felmelegedés, azonban a derült éjszakákon még igen erősnek a lehűlések. hazánkban tegnap kevés nappali felhőzet képződött és a déli órákban az északkeleti megyékben néhány helyen jelentéktelen mennyiségű fűtőeső hullott. a napsütés időtartama országsszerte elérte a 8-10, sőt a déli megyékben, valamint a balaton környékén a 10-12 órát. a hőmérséklet napnyugtakor 17-20 fokig emelkedett. ma hajnalban a nyugati megyékben 2-4, máshol 5-7 fokig hűlt le a levegő. a talajmenti légrétegben esztengomban, székesfehérvárott és szegeden mínusz 1, zalagországon és turkevén 0 fokot mértek.

/folyt.köv./

13.10.

mti belföldi hírek

21. kiadás

1960. szeptember 10. 14 óra 50 perc

/bb 41. időjárásjelentés1.folyt./vm

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 13.0 fok volt, a sokévi átlagnál 4.8 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 771 milli méter, gyengén süllyedő irányzatú. a balaton vizének hőmérséklete siófokon 17 fok.

várható időjárás vasárnap estig: napos idő, kisebb felhőfelvonulások eső nélkül. éjszaka szélcsend, napközben mérsékelt szél. helyenként reggeli köd. az éjszakai lehülés erős marad, a nappali felmelegedés kissé fokozódik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4-9, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 20-24 fok között. a duna vízállása ma reggel 415 centiméter./mti/

13.15.

bb. 42. szombaton délelőtt budapesten ünnepélyesen megnyílt a dunamenti országok hajózási társaságainak tanácskozása

t hbj/hné/gy/ki

1960. szeptember 10.

a dunamenti országok hajózási társaságai szeptember 10-től szeptember 19-ig budapesten ülést tartanak, amelyen mint teljes jogú tagok részt vesznek a szovjetunió, románia, bulgária, magyarország és csehszlovákia hajózási szakemberei, megfigyelőként jugoszlávia, ausztria és a német szövetségi köztársaság hajózási vezetői, képviselteti magát a lengyel, a német demokratikus köztársaság és az albán hajózás is. a konferenciát szombaton délelőtt a mahart székházban ünnepélyesen nyitották meg. dr. bélay józsef, a mahart vezérigazgatója megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy a dunának, mint víziútnak mind nagyobb lesz a jelentősége. a kgst országok dunai export-import forgalma például 1959-ben 5,799.000 tonna volt, várható, hogy 1960-ban 7,004.000 lesz, 1965-ben pedig 9,294.000 tonna szállítását tervezük dunai víziúton. a mostani konferenciának az a célja, hogy megszervezzük a vízijárművek és a kikötők teljesítő-képességének leggazdagabb kihasználását.

/folyt. köv./

133.
13.35.

mti belföldi hírek

22 kiadás

1960. szeptember 10. 15 óra 20 perc

bb. 42. / szombaton délelőtt... 1. folyt./ gy

ezután katona antal, közlekedés- és postaügyi miniszter-helyettes üdvözölte a minisztérium nevében a vendégeket. rá-mutatott, hogy évről-évre növekszik a dunai szállítmányok mennyisége és különféle egyezmények segítik elő a gyorsabb és biztonságosabb áruszállítást. célszerű megvitatni azt is, hogy a többi közlekedési ág, elsősorban a vasút hogyan működhetik az eddiginél jobban együtt a hajózással. a dunai hajózás története azt mutatja, hogy ez a folyamat mindig a népek barátságát szolgálta. napjainkban ez még inkább kidomborodik, amikor valamennyi dunamenti ország arra törekszik, hogy hajózással összekapcsolja a dunamenti országok kikötőit és biztosítsa a fokozottabb nemzetközi árucserét. a dunai hajózás nemcsak gazdaságilag hozza egymáshoz közelebb a dunamenti országokat, hanem elősegíti a népek békés egymás mellett élését. a konferencia résztvevőit ezután rajcsav bolgár küldött üdvözölte, majd megkezdődött a tanácskozás.

a küldöttek vasárnap hajókiránduláson vesznek részt.

/mti/

13.40.

bb 43. a máriák köszöntésére harmincezer szál rózsát küldtek csongrádból

vid kőj vm hk

1960. szeptember 10.

csongrád megye legnagyobb rózsakertjeiből az ujszegedi haladás termelőszövetkezetből, valamint a hódmezővásárhelyi és szegedi kertészeti vállalat telepeiről naponta sok ezer rózsát szállítanak bimbós állapotban a fővárosba. a csúcsforgalom ideje most érkezett el: mária napra mintegy 30.000 szál hosszúságú rózsát küldtek Budapestre. az illatos virágok legszebb fajtái nyílnak most: a mélypiros ida, a festői árnylatú duplaszínű: rózsaszín és krémszínű cleopatra, a hófehér virág, a tűzpiros gloriá di roma és még vagy 200 fajta rózsá. a nyílás még körülbelül egy hónapig tart a szabadban, s utána üvegházakban nevelik a virágokat. /mti/

14.00

Se

R

mti belföldi hírek

23. kiadás

1960. szeptember 10. 15 óra 40 perc

bb 44. kétezernégyszáz traktor dolgozik szolnok megyében - aratják a rizst, szedik a kukoricát

vid kőjv m h k

1960. szeptember 10.

a szolnok megyei termelőszövetkezetek földjein csaknem 2.400 traktor törli a tarlót, készíti a talajt az őszi és a tavaszi-ak alá. a gépek több mint 50 százaléka két műszakban dolgozik. a traktorosok lelkiismeretes munkájának köszönhető, hogy 155.000 holdon már befejezték a mélyszántást. a szövetkezeti gazdák is lendületesen dolgoznak. a jászapíti járásban 900 holdon földbe került az árpa, s megkezdődött a buza vetése is. tiszafüreden 267 holdon tették földbe a jövő évi kenyérnekvaló magját. cukorrépából 2.700 hold termését rakták halmokba, illetve szállították el a szolnoki cukorgyárba. a kunszentmártoni járás egész területén megkezdődött a kukoricatorés, mezőturon pedig a bercsényi termelőszövetkezet gazdái már a rizst aratják. /mti/

15.00

bb. 45. elkészült a századik diesel tolatómozdony a wilhelm pieck gyárban

vid sl/te/gy

1960. szeptember 10.

a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban elkészült a századik diesel tolatómozdony, s ebből az alkalomból ünnepséget tartottak amelyen lakatos albert, a gyár vezérigazgatója jutalmat adott át a gyártásban közreműködő több dolgozónak.

a gyár jövőre kétszer annyi tolatómozdonyt készít mint az idén, mégpedig tovább tökéletesített hidraulikus erőátvitellel. megkezdik a háromszázötven lóerős diesel-mozdonyok gyártását is, amelyek nagyobb sebességgel haladhatnak és nemcsak tolatásra, hanem vontatásra is alkalmasak.

/mti/

14.50.

... M

mti belföldi hírek

24. kiadás 1960. szeptember 10. 17 óra 45p

bb 54. dobi istván ebédet adott az egyesült arab köztársaság alelnöke tiszteletére

t bc/ke szb sr 1960. szeptember 10.

dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke szombaton az országház vadásztermében ebédet adott nureddin kahalé, az egyesült arab köztársaság alelnöke tiszteletére.

részvett az ebéden kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese, kristóf istván, az elnöki tanács titkára, incze jeno külkereskedelmi miniszter, czottner sándor nehézipari miniszter, veres józsef budapest főváros tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, szarka károly külügyminiszterhelyettes, politikai, gazdasági életünk több más vezető személyisége.

részvettek az ebéden az egyesült arab köztársaság alelnöke kíséretének tagjai, köztük izzat trabulszi, a szíriai központi bank kormányzója, valamint musztafa aly khalaf, az egyesült arab köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

a rendkívül szívélyes, baráti légkörű ebéden dobi istván, az elnöki tanács elnöke pohárköszöntőt mondott.

tisztelt elnökhelyettes ur! kahaléné urnó!
kedves vendégeink, barátaink!

- jelentégi magyarországi látogatásuk, amelyre nagy örömmel készültünk, újabb hozzájárulást jelent országaink minden téren örömdetesen fejlődő kapcsolatainak további megerősítéséhez. népünk nagy fontosságot tulajdonít az önök útjának és mindig nagy örömeinkre szolgál, ha egy baráti állam vezetőit fogadjuk. jól tudjuk, hogy az ilyen személyes találkozások nagymértékben hozzásegítenek egymás jobb megismeréséhez és a kölcsönös megértéshez. ezen túlmenően, e jóleső érzésnek az ad különleges színezetet, hogy önök egy olyan országot képviselnek, amely szintén a közelmúltban lépett a haladás, a történelmi fejlődés útjára.

- a jobb jövő építésének feladatai és távlatai népeinket egy sorba állítják. de egyik vagyunk a világ békéjéért, az emberiség haladásáért folytatott nemes küzdelemben.

/folyt.köv./

16, 15

mti belföldi hírek

25. kiadás

1960. szeptember 10.

17 óra 40 perc

bb 54. /dobi istván... 1. folyt./- szb

örvendetes számunkra az a tény, hogy a legfontosabb nemzetközi kérdésekben, így: a különböző rendszerű államok egymás mellett élésének, a béke fenntartásának, az imperialista gyarmatosítás elítélésének, az ujonnan felszabadult és függetlenné vált országok megsegítésének kérdésében azonos álláspontot képviselünk. e nézetazonosság jellemzi országaink külpolitikai törekvéseit és szolgál alapul a magyar népköztársaság és az egyesült arab köztársaság kapcsolatai további fejlesztéséhez. az elmúlt évek tapasztalataink egyre szélesednek és mélyülnek. ez egyben bizonyítja arra is, hogy a nemzetek közötti békés együttélés, - ha kölcsönösen fennáll az erre irányuló őszinte szándék - teljes mértékben megvalósítható, függetlenül az egyes országok belső társadalmi rendjétől s hogy ennek az eszmének gyakorlati megvalósítását minden ország számára. mi a magunk részéről a jövőben is minden erőnkkel azon fogunk fáradozni, hogy ebben a szellemben fejlesszük tovább a népeink közötti gyümölcsöző kapcsolatokat.

- kérem, engedjék meg, hogy emeljem poharam a népeink közötti barátságra, elnökhelyettes ur, kahaléné urnó és kedves vendégeink egészségére!

az ebéden pohárköszöntőt mondott nureddin kahalé, az egyesült arab köztársaság alelnöke is.

- elnök ur, hölgyeim és uraim! mindenekelőtt köszönetet szeretnék mondani a meleg és baráti fogadtatásért, amelyben engem, feleségemet és a küldöttség tagjait részesítették az önök szép és vendégszerető országában. örömmel tapasztaltam, hogy az országaink közötti kapcsolatok az élet minden területén szívélyesek és barátiak. a két ország társadalmi és gazdasági rendszerének különbözősége ellenére népeink szilárd hívei a békének, a függetlenségnek, a szabadságnak. ugyanakkor mindkét ország intenzíven fejleszti természeti erőforrásait az életszínvonal emelése érdekében. széles uton találkoznak népeink és ez az út politikai, gazdasági és kulturális kapcsolataink szélesedéséhez vezet. látogatásunk, amelyet az önök országában teszünk, nagyon hasznos lesz számunkra. lehetőségünk nyílik, hogy közelebbről megismerjük önöket, lássuk népük jólétének emelésére hozott intézkedéseik eredményeit és lássuk az önök gyönyörű országát, szép vidékeit.

- engedje meg elnök ur, hogy emeljem poharamat az ön, a jelenlevő vendégek egészségére, s a népeink közötti barátság és együttműködés erősítésére. /mti/

16, 30

mti belföldi hírek

24. kiadás 1960. szeptember 10. 17 óra 45p

bb 54. dobi istván ebédet adott az egyesült arab köztársaság alelnöke tiszteletére

t bc/ke szb sr 1960. szeptember 10.

dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke szombaton az országház vadásztermében ebédet adott nureddin kahalé, az egyesült arab köztársaság alelnöke tiszteletére.

résztvett az ebéden kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese, kristóf istván, az elnöki tanács titkára, incze jeno külkereskedelmi miniszter, czottner sándor nehézipari miniszter, veres józsef budapest főváros tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, szarka károly külügyminiszterhelyettes, politikai, gazdasági életünk több más vezető személyisége.

résztvettek az ebéden az egyesült arab köztársaság alelnöke kíséretének tagjai, köztük izzat trabulszi, a szíriai központi bank kormányzója, valamint musztafa aly khalaf, az egyesült arab köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

a rendkívül szívélyes, baráti légkörű ebéden dobi istván, az elnöki tanács elnöke pohárköszöntőt mondott.

tisztelt elnökhelyettes ur! kahaléné urnó!
kedves vendégeink, barátaink!

- jelentégi magyarországi látogatásuk, amelyre nagy örömmel készültünk, újabb hozzájárulást jelent országaink minden téren öröndetesen fejlődő kapcsolatainak további megerősítéséhez. népünk nagy fontosságot tulajdonít az önök útjának és mindig nagy örömeinkre szolgál, ha egy baráti állam vezetőit fogadhatjuk. jól tudjuk, hogy az ilyen személyes találkozások nagymértékben hozzásegítenek egymás jobb megismeréséhez és a kölcsönös megértéshez. ezen túlmenően, e jóleső érzésnek az ad különleges színezetet, hogy önök egy olyan országot képviselnek, amely szintén a közelmúltban lépett a haladás, a történelmi fejlődés útjára.

- a jobb jövő építésének feladatai és távlatai népeinket egy sorba állítják. de egyek vagyunk a világ békéjéért, az emberiség haladásáért folytatott nemes küzdelemben.

/folyt.köv./

10, 15

A

mti belföldi hírek

25. kiadás

1960. szeptember 10.

17 óra 40 perc

bb 54. /dobi istván... 1. folyt./- szb

örvendetes számunkra az a tény, hogy a legfontosabb nemzetközi kérdésekben, így: a különböző rendszerű államok egymás mellett élésének, a béke fenntartásának, az imperialista gyarmatosítás elítélésének, az újonnan felszabadult és függetlenné vált országok megsegítésének kérdésében azonos álláspontot képviselünk. e nézetazonosság jellemzi országaink külpolitikai törekvéseit és szolgál alapul a magyar népköztársaság és az egyesült arab köztársaság kapcsolatainak további fejlesztéséhez. az elmúlt évek tapasztalataink kapcsolataink egyre szélesednek és mélyülnek. ez egyben bizonyíték arra is, hogy a nemzetek közötti békés együttélés, - ha kölcsönösen fennáll az erre irányuló őszinte szándék - teljes mértékben megvalósítható, függetlenül az egyes országok belső társadalmi rendjétől s hogy ennek az eszmének gyökereit magunk részéről a jövőben is minden erőnkkel azon fogunk fenntartani, hogy ebben a szellemben fejlesszük tovább a népeink közötti gyümölcsöző kapcsolatokat.

- kérem, engedjék meg, hogy emeljem poharam a népeink közötti barátságra, elnökhelyettes ur, kahaléné urnó és kedves vendégeink egészségére!

az ebéden pohárköszöntőt mondott nureddin kahalé, az egyesült arab köztársaság alelnöke is.

- elnök ur, hölgyeim és uraim! mindenekelőtt köszönetet szeretnék mondani a meleg és baráti fogadtatásért, amelyben engem, feleségemet és a küldöttség tagjait részesítették az önök szép és vendégszerető országában. örömmel tapasztaltam, hogy az országaink közötti kapcsolatok az élet minden területén szívélyesek és barátiak, a két ország társadalmi és gazdasági rendszerének különbözősége ellenére népeink szilárd hivei a békének, a függetlenségnek, a szabadságnak. ugyanakkor mindkét ország intenzíven fejleszti természeti erőforrásait az életszínvonal emelése érdekében. széles úton találkoznak népeink és ez az ut politikai, gazdasági és kulturális kapcsolataink szélesedéséhez vezet. látogatásunk, amelyet az önök országában teszünk, nagyon hasznos lesz számunkra. lehetőségünk nyílik, hogy közelről megismerjük önöket, lássuk népük jólétének emelésére hozott intézkedéseik eredményeit és lássuk az önök gyönyörű országát, szép vidékeit.

- engedje meg elnök ur, hogy emeljem poharamat az ön, a jelenlévő vendégek egészségére, s a népeink közötti barátság és együttműködés erősítésére. /mti/

10, 30

A

M

bb. 46. a tápiógyörgyei gazdák felhívása a dolgozó parasztokhoz: értékesítsük gabonafeleslegeinket

t/rj ká

1960. szeptember 10.

a 8.000 holdas határu tápiógyörgye község gazdái mindig híresek voltak kötelezettségeik időbeni, pontos teljesítéséről. ebben a jobbra állattenyésztéssel foglalkozó alföldi faluban nincs adóhátralékos, ugyanilyen felelősségteljes pontossággal szállították az állami magtárba az adó és géprész fejében járó gabonát is. sokan vannak a községben olyanok - 4 holdon aluli gazdák, akik az érvényben levő törvényes előírások szerint nem lettek volna kötelesek gabonában leróni földadójukat. mikor azonban a napisajtóból, tanácsüléseken hallott tájékoztatókból úgy értesültek, hogy ebben az évben, amikor az elmúlt évekhez viszonyítva lényegesen kisebb területen termett az országban kenyérgabona, minden szem búzára szükség van, ők is kérés nélkül gabonával egyenlítették ki esedékes földadójukat. az ország, a városi lakosság ellátásáért érzett felelősségnek ilyen szép példáját mutatta többek között megyes páll, özv. nagy józsefné, simon mihályné és vanó lászló.

a hét végére az egész 4.500 lakósu község megmozdult. a gabonás zsákokkal rakott kocsik, szekerek egymás után fordultak az állami magtár elé. egy-egy gazda 2-5-8- mázsa kiváló minőségű búzát adott át a közellátás céljaira. csak a szombati napon több mint 50 gazda értékesítette gabonafeleslegét az állami átvevőhelyen.

a tápiógyörgyei gazdák szeretnék, ha mind többen követnék a példájukat, s e célból felhívást intéztek az ország dolgozó parasztjaihoz.

„tudjuk - mondja többek között a tápiógyörgyei egyéni gazdák felhívása -, hogy dolgozó népünk érdeklődéssel figyeli, hogyan telnek az állami magtárak.

tisztában vagyunk azzal, hogy nekünk egyénileg dolgozó parasztnak is hozzá kell járulnunk az ország kenyérének biztosításához, mert hiszen minket is segít a népi állam.

azt akarjuk, hogy gabona helyett a mezőgazdaság részére szükséges anyagokat hozzanak be. ezért határoztuk el, hogy gabonafeleslegeinket értékesítjük.

felhívjuk az ország egyénileg dolgozó parasztságát, hogy kövesse példánkat. /mti/

bb. 47. tanévnyitó az agrártudományi egyetemen

t/ie/rj ká

1960. szeptember 10.

szombaton délelőtt ünnepélyesen megnyitották az 1960-61-es tanévet az agrártudományi egyetemen. a mezőgazdaságtudományi és a gépészmérnöki kar nappali tagozatán 350, a levelezőtagozaton pedig 220 első éves hallgató kezdi meg az idén tanulmányait.

magyar andrás rektori megnyitójában tájékoztatta az egyetem oktatóit és hallgatóit: hogyan kívánják az oktatási reform irányelveinek érvényesítésével már az idei tanévben tovább emelni a mezőgazdasági mérnök-képzés színvonalát. elsősorban az elméleti és gyakorlati oktatás kapcsolatát fejlesztik, a tantervek ezért az eddiginél is nagyobb jelentőséget kapnak, a termelési szintjeinknek néhány évvel meg kell előznie a legjobb állami gazdaságokét. az elmélet és a gyakorlat kapcsolatát mélyítik a tudományos kutató munkában is: az egyetemi tanszékek a termelésben közvetlenül hasznosítható új eljárások kidolgozásával, növény és állat-fajták nemesítésével segítik a mezőgazdaság fejlődését.

a tanévnyitó ünnepségen felszólalt petoházi gábor földművelésügyi miniszterhelyettes. - az agrártudományi egyetemen minden szükséges feltétel megvan ahhoz - mondotta - hogy a jövő mezőgazdasági mérnökei modern alapokon nyugvó, magas színvonalú képzésben részesüljenek. a lehetőségek realizálására most a legfontosabb feladat, hogy az egyetem oktatói a tudományok legújabb eredményei alapján tovább korszerűsítsék a tananyagot. a földművelésügyi minisztérium messzemenő támogatást nyújt ahhoz, hogy az egyetemisták korszerű, jól felszerelt gazdaságokban végezhessek üzemi gyakorlatukat és fejlett termesztéstechnikán alapuló tapasztalatokat szerezhessenek. /mti/

bb. 49. hivatalos nyereményjegyzék a Lottó 37. játékhetéről

tm/rj ki

1960. szeptember 10.

a Lottó 37. játékhetére beérkezett 4.033.019 szelvény. öt-találatos szelvény nem volt. négy találót 11 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 274.973.75 forint. a három találatos szelvények száma 1.384. ezekre egyenként 1.092.50 forintot fizetnek. két találót 56.422 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 26.25 forint. /mti/

28. kiadás

1960. szeptember 10.

18 óra 20 perc

bb. 48. diploma -osztó ünnepség az állatorvostudományi főiskolán
t/ie/rj ká 1960. szeptember 10.

az állatorvostudományi főiskolán szombaton délelőtt ünnepélyesen kiosztották az 1959-60-as tanévben végzett hallgatók diplomáját. az oklevelet nyert 85 fiatal állatorvos több mint 160 állásrúlet, ahol a leginkább alkalmuk nyílik korszerű, nagyüzemi tapasztalatok szerzésére.

az ünnepségen dr. sályi gyula, a főiskola igazgatója mondott beszédet, majd tamássy istván, a földművelésügyi minisztérium szakoktatási főigazgatója átadta a vörös diplomákat.

az ünnepségen aranydiplomát kapott a főiskolán ötven évvel ezelőtt végzett négy állatorvos. /mti/

bb. 50. a munka vörös zászló érdemrendjével tüntették ki az 50 éves chinoin gyógyszergyárat

t/szf/rj ki

1960. szeptember 10.

fél évszázada, 1910 szeptemberében budapest a hatodik kerületben két vegyész mérnök kis gyógyszerüzemet alapított. ebből a kezdetleges üzemből fejlődött ki 50 év alatt újpesten a magyar gyógyszeripar legnagyobb gyára, a világhírű chinoin gyógyszer és vegyészeti termékek gyára.

szombaton délelőtt a gyár művelődési termében ünnepi nagygyűlésen emlékeztek meg a nevezetes évfordulóról. részt vett az ünnepségen gáspár sándor, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára, özöttner sándor nehézipari miniszter, képviseltette magát a hatodik kerületi pártbizottság, a vegyipari dolgozók szakszervezete, ott voltak a gyógyszeripar és a gyógyszerkutatás vezetői.

/folyt.köv./

16,49

A

R

29. kiadás

1960. szeptember 10.

18

óra 20 perc

bb. 50. / a munka vörös zászló érdemrendjével.....1. folyt./rj

darvas józsef vezérigazgató ismertette a gyár történetét és fejlődését, azt a kiemelkedő munkát, amellyel fél évszázad előtt szerves vegyipar hiányában maga az üzem teremtette meg a gyógyszeralapanyag-gyártást is és az első gyógyszerrel eljutott a világhírű nevével megalapozó szintetikus papaverin-ig, majd a mai korszerű készítményekig, a tetrán-ig, a pass-ig, a b 12 vitaminig és a többi különleges készítményig. ezeket a gyógyszereket ma már 50-60 országba exportálják. megemlékezett a gyár munkásságának forradalmi múltjáról, a tőkés korszak sztrájkharcairól, amelyekből a chinoin dolgozói alaposan kivették a részüket. a gyár a felszabadulás után érte el fejlődésének tetőpontját: 1955-ben a felszabadulási serleggel, tavaly a párt kongresszusi versenyzésével tüntették ki. kétszer nyerte el a minisztérium és a szot vándorzászlóját, több mint tizszer kapta meg az élizem címet. azzal a fogadalommal fejezte be beszédét, hogy a chinoin dolgozói teljes erejükkel kivesszék részüket a vegyiparnak a második öt éves tervben bekövetkező fejlesztéséből.

özöttner sándor, nehézipar miniszter méltatta ezután a gyár érdemeit és köszöntötte dolgozóit, akik közül többen 30-40 éve munkálkodnak az üzemb. bejelentette, hogy a népköztársaság elnöki tanácsa félévszázados munkájáért, különösen pedig a felszabadulás óta a gyógyászat és a népgazdaság javára kifejtett hasznos tevékenységéért a munka vörös zászló érdemrendjével tüntette ki a chinoin-gyárat.

a miniszter a dolgozók nagy tetszésnyilvánítása közben nyújtotta át a kitüntetést darvas józsef vezérigazgatónak, majd kormánykitüntetések és miniszteri kitüntetések adott át. munkaérdemrendet kapott darvas józsef vezérigazgató, kónig rezső kossuth díjas kutató, valamint dr. földi zoltán kossuth-díjas kutató. a szocialista munkáért érdemérem kitüntetésben részesültek nyolcan, a munka érdemérem kitüntetésben pedig 27-en, nyolcvan miniszteri kitüntetést kaptak.

dr. fritz gusztáv egyetemi tanár, az egészségügyi minisztérium gyógyszerfőosztályának vezetője minisztériuma elismerését és köszönetét tolmácsolta a chinoin dolgozóknak. az ünnepség kovács ferenc szakszervezeti bizottsági titkár zárószavai után az interjúcikkal végződött. /mti/

17,10

A

M

mti belföldi hírek

30. kiadás

1960. szeptember 10.

18 óra 25 perc

bb. 51. befejeződtek az optikai konferencia megbeszélései

t/tz/rj ki 1960. szeptember 10.

négy napon át tárgyalták az optika legfontosabb elméleti és gyakorlati kérdéseit a meghívott hazai és külföldi szakemberek az optikai és kinotechnikai tudományos egyesület konferenciáján. 18 előadásban magyar, 12-ben pedig külföldi szakemberek számoltak be a kutatásban és az iparban elért legújabb eredményekről, s az előadottakat a jelenlevők mélyrehatóan megvitatták.

a konferencia megteremtette a lehetőséget kutatóink és ipari szakembereink kapcsolatainak további elmélyítésére, valamint a legújabb hazai és külföldi eredmények megismerésére. a vitából és a konferenciával egyidőben megrendezett optikai kiállítás anyagából kirajzolódott az a fejlődés, amelyet a magyar szakemberek a fel szabadulás óta tudományos és gyakorlati téren egyaránt elértek. bebizonyosodott, hogy ma már vannak eredményeink, amelyek elérik a jelenlegi legmagasabb nemzetközi szintet is.

a megbeszélések szombaton koradélután befejeződtek. a konferencia résztvevői vasárnap autóbussz-kirándulást tesznek a balatonhoz. /mti/

--

bb. 52. a szovjetunióban járt esztrád-együttes sajtófogadása az újságíró szövetségben

t/v/rj sr 1960. szeptember 10.

szombaton az újságíró szövetség székházában a szovjetunióban vendégszerelt magyar esztrád-együttes tagjai találkoztak a sajtó képviselőivel. a sajtófogadáson elmondották, hogy a magyar művészek két hónapig nagy sikerrel szerepeltek a szovjetunióban, - hat köztársaságban, 18 nagyobb városban léptek fel. összesen 63 előadást tartottak a kilenc hét alatt, mintegy 200.000 néző előtt. öt előadást a televízió is közvetített.

a szovjet közönség mindenütt nagy szeretettel és érdeklődéssel fogadta a magyar művészeket és többször előfordult, hogy a két és félórás műsor - a sok ismétlés miatt - három óráig tartott, a műsor 90 százalékban magyar népi zene, magyar operett és magyar tánczene számokból állt. az esztrádegyüttes sikereire jellemző, hogy uzsgorodon, - az első állomáson - például két előadás helyett ötöt, leningrádon öt előadás helyett tízet tartottak.

a sajtótájékoztatón a művészek közül rátonyi róbert és zentai anna számolt be szovjetunióbeli útmenyről./mti/

--

17,25

La

R

mti belföldi hírek

31. kiadás

1960. szeptember 10.

18 óra 35 perc

bb. 53. a gellért fürdő orvosi osztályán

hné/rj sr 1960. szeptember 10.

a pneumatikus kamra és inhalációs kezelőhelyiségekben szeptember 12-től 25-ig műszaki munkákat végeznek. ez idő alatt a pneumatikus kamra és inhalációs kezelések kiszolgálása szünetel./mti/

--

bb. 55. a felsőoktatási intézmények vezetőinek tanácskozása a művelődésügyi minisztériumban

k/vt/rj sr 1960. szeptember 10.

pénteken és szombaton tartották a művelődésügyi minisztériumban a rektori, dékáni, igazgatói értekezletet. felsőoktatási intézményeink vezetőinek tanácskozásán résztvett benke valéria művelődésügyi miniszter, szerényi sándor, az mszmp központi bizottsága tudományos és kulturális osztályának helyettes vezetője, simonovits istván, az egészségügyi miniszter első helyettese, kónya albert, a tudományos és felsőoktatási tanács titkára. ott voltak a kommunista ifjusági szövetség és különböző minisztériumok képviselői.

az értekezlet vitaindító referátumát molnár jános művelődésügyi miniszterhelyettes mondotta./mti/

--

bb. 56. kállai gyula, a kormány első elnökhelyettese fogadta paul robesont

k/di/rj sr 1960. szeptember 10.

kállai gyula, a forradalmi munkás-paraszt kormány első elnökhelyettese szombaton a parlamentben fogadta paul robesont, a világhírű énekest, a nemzetközi lenin-békedíjjal kitüntetett békeharcost. résztvett a fogadáson aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, szakasits árpád, a béke világtanács irodájának tagja, az országos béketanács elnöke.

a fogadás szívélyes, baráti légkörben zajlott le./mti/

--

17,25

La

M

mti belföldi hírek

32. kiadás

1960. szeptember 10.

20 óra 40 perc

bb. 57. paul robeson találkozott afrikai diákokkal

k/di/rj sr

1960. szeptember 10.

világhírű vendégünk, paul robeson szombaton ellátogatott az országos béketanácshoz és Magyarországon tanuló afrikai diákokkal találkozott. ott volt az összejövetelen szakasits árpád, az országos béketanács elnöke./mti/

..

bb. 58. megnyitották a magyar könyv 15 éve kiállítását

t/v/rj sr

1960. szeptember 10.

szombaton ünnepélyesen megnyitották „a magyar könyv 15 éve” kiállítását a nemzeti múzeum dísztermében. a megnyitó ünnepségen dr. köpeczi béla, a művelődésügyi minisztérium kiadói főigazgatóságának vezetője mondott megnyitót:

- könyvkiadásunk az elmúlt 15 év alatt - mondotta többek között - a szocialista művelődés eszméjét szolgálta. a tömegek kulturális érdeklődésének felkeltésében és kielégítésében elért sikereinket jelzik azok a számadatok, amelyek könyvkiadásunk mennyiségét változásáról tanuskodnak. 1945-től 1959 végéig összesen 176.081 könyvet és más kiadványt jelentettünk meg, több mint 600 millió példányban. ki gondolt volna néhány évtizeddel ezelőtt arra, hogy a magyar és a világirodalom legjobb művei 100.000 - 120.000 példányban jelennek meg az olcsó könyvtár sorozatban. ki gondolt volna arra, hogy a magyar klasszikusok 60.000 példányszámos sorozatát, az aranykönyvtárt előjegyzésben kell eladnunk, mert nem tudjuk az igényeket teljes mértékben kielégíteni? ki gondolt volna arra, hogy falun a kincseskönyvek 30.000 példányban kelnek el?

- könyvkiadásunk valóban a nép olvasmányává tette a magyar klasszikusok írásait. mórícz zsigmond művei 2.6 millió, jókai regényei 2 millió, mikszáth kálmán munkái 2 millió, mór ferenc művei 1.4 millió, petőfi versei 850.000 példányban jelentek meg a másfél évtized alatt. közkinccsé tettük a világirodalom klasszikusait is. gorkij művei a 15 év alatt csaknem 1 millió példányban láttak napvilágot, lev tolsztoj regényei félmillió példányban, shakespeare művei csaknem 300.000, balzac regényei 570.000 példányban jelentek meg.

/folyt.köv./

17,35

R

mti belföldi hírek

33. kiadás

1960. szeptember 10.

20 óra 25 perc

bb. 58. /megnyitották a magyar1. folyt./rj

- könyvkiadásunk, nyomdaiparunk és könyvtérjesztésünk egyre javuló munkájának eredményeképpen évről-évre nő az eladott könyvek száma is. 1953-ban még csak 167 millió forint értékű könyvet adtunk el, 1959-ben már több mint 450 millió forintért vásároltak könyveket és az idén valószínűleg elérjük az 550 millió forintos forgalmat. ez azt jelenti, hogy Magyarország minden lakosára 55 forint értékű könyvvásárlás jut. a falu részesedése az összkönyvforgalomból a néhány évvel ezelőtti 5 százalékról ma már 24 százalékra emelkedett.

- az elmúlt másfél évtizedben megnőtt könyvtáraink száma és megjavult munkájuk színvonala is. 1938-ban mintegy 3000 könyvtár működött az országban és ezek kötettszáma 12 millió volt. 1959-ben csak a 11.160 közművelődési és szakszervezeti könyvtárban több mint másfélmillió olvasót tartottak számon. a kiállítás egységesen bemutatja a könyvkiadás, a könyvtérjesztés és a könyvtárügy fejlődését, a magyar könyv 15 éves útját a kiadótól az olvasóig.

a magyar könyv 15 éve kiállításán a nagyszámu érdeklődő között ott voltak a kulturális élet neves képviselői, sok kiváló író, művész./mti/

..

bb. 59. a termelészövetkezetek beruházásairól és a mezőgazdasági termények értékesítéséről tárgyaltak szabolcs-szatmár megyei képviselők

vid/fm/rj fm

1960. szeptember 10.

az országgyűlési képviselők szabolcs-szatmár megyei csoportja - barczi gyula elnökletével - szombaton ülést tartott a tiszalöki vizierőmű művelődési termében.

a képviselők - vincze józsefnek, a megyei tanács vb. elnökhelyettesének előterjesztése alapján megtárgyalták a termelészövetkezetek beruházásainak helyzetét. a megye közös gazdasági ebben az évben állami hitelből és saját erőből építkezésre 125 millió forintot, erő- és munkagépek vásárlására 34 milliót, villamosításra, szőlő és gyümölcsstelepitésre, talajjavításra és halastavak létesítésére 23 millió forintot költenek. a tsz-ek számára 642 kisebb-nagyobb létesítmény, - szarvasmarha-, sertés-, és juhálló, illetve baromfiól készült.

ezután sipos bétának, a felvásárlási kirendeltség vezetőjének beszámolója alapján megvitatták a mezőgazdasági termények felvásárlásának helyzetét, majd ismertették a képviselőkkel a fehérgyarmati járás vizrendezéséről készített tervezetet./mti/

17,45

La

..

M

34. kiadás

1960. szeptember 10.

20 óra 45 perc

bb. 60. ülést tartott a hazafias népfront zala megyei bizottsága
vid/fm/rj fm 1960. szeptember 10.

szombaton ülést tartott a hazafias népfront zala megyei bizottsága. török lajos, a megyei tanács vb. elnöke tájékoztatást tartott a nyári mezőgazdasági munkákról. a megye több mint 180 közös gazdaságában idejében, jól és szervezetten végezték a nyári munkákat, s a legfőbb termény, a kenyérgabona a lehető legkisebb veszteséggel került raktárba. a munkát nagymértékben segítették a falusi népfrontbizottságok is.

az ülésen megbeszélték az őszi munkákra való felkészülést is, majd veiczki ferenc, a hazafias népfront megyei titkára a községfejlesztési munkák állásáról tájékoztatta a bizottságot. zala megyében ebben az évben negyven millió forintot szavaztak meg községfejlesztésre. a községfejlesztési tervek végrehajtása jól halad. többek között negyven falusi művelődési ház, községi utak, járdák, orvosi rendelők épülnek községfejlesztési alapról és a lakosság társadalmi munkájával. a tanév kezdetére több mint husz iskolai tantermet készítettek el./mti/

bb. 61. tanévnyitó ünnepség a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen és a budapesti műszaki egyetemen

t/lv/vt/rj sr

1960. szeptember 10.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen szombaton tartották az ünnepélyes tanévnyitót. az ünnepségen megjelent illés jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága tudományos és kutatóosztályának munkatársa, sebes sándor belkereskedelmi miniszter első helyettese, dr. bán sándor, a művelődésügyi minisztérium osztályvezetője és király andrásné, a kisz budapesti bizottságának titkára. ott voltak a kilencedik kerületi pártbizottság és a kisz-bizottság, valamint a társegyetemek képviselői. dr. lászló imre, az egyetem rektorhelyettesének megnyitó szavai után dr. háy lászló, az egyetem rektora mondott beszédet.

/folyt.köv./

17,50

R

R

35. kiadás

1960. szeptember 10.

20 óra 30 perc

bb. 61. tanévnyitó ünnepség a marx.....1. folyt. rj

a mi egyetemünk marx károly nevét viseli - mondotta többek között - az oktatás, a nevelés, a közszellem, a diákság magatartása legyen méltó névadónkhoz. olyan közgazdászokat akarunk nevelni, akik képesek arra, hogy a marxizmus-leninizmus tanításait a gyakorlatban érvényesítsék, s a marxizmus-leninizmus eszméit terjesszék.

dr. háy lászló ezután méltatta a napokban vitára bocsátott új iskolareform-tervezetet, megemlítette, hogy az egyetemen már ebben az évben igyekeznek az új iskolareform szellemében tanítani.

a továbbiakban beszélt az egyetemi kisz-szervezet feladatairól és kérte a kisz-fiatalokat, hogy magatartásukkal a tanulásban elért jó eredményeikkel mutassanak példát társaiknak.

az első éves hallgatók ünnepélyes fogadalmat tettek, majd az 1959-1960-as tanulmányi évben kitüntetéssel végzett tíz közgazdásznak átadták a vörös diplomát.

a budapesti műszaki egyetem tanévnyitó ünnepségén. megjelent benke valéria művelődésügyi miniszter, az mszmp központi bizottságának tagja, kovács imre életművelésügyi miniszter, az ipari tárcákat képviselő több miniszterhelyettes, diósi imre, a tizenegyedik kerületi pártbizottság első titkára. ott voltak az ünnepségen a társegyetemek képviselői is.

dr. csürös zoltán akadémikus, az egyetem rektora tanévnyitó beszédében többek között hangoztatta:

- elsőrendű kötelességünknek tartjuk, hogy a most készülő oktatási reform keretében biztosítsuk az egyre jobb és eredményesebb oktató-nevelő munka feltételeit. ígérjük, mindent megteszünk azért, hogy a reményeket, vágyakat, amelyeket a párt, a kormány, dolgozó nép velünk szemben támaszt, minél előbb valóra váltsuk a mérnöki munka valamennyi területén.

devics józsef, az egyetemi pártbizottság képviselőjében szólott az ünnepség résztvevőjéhez. -

soós páál, az egyetemi kisz bizottság titkára pedig az új elsőéves hallgatókat köszöntötte.

/folyt.köv./

18.00

R

M



mti b e l f ö l d i h i r e k

36. kiadás

1960. szeptember 10.

20 óra 50 perc

bb. 61./ tanévnyitó ünnepség..... 2. folyt./nj

a beszédek után dr. csürös zoltán rektor gyémánt és aranydiplomákat adott át 60, illetve 50 évvel ezelőtt végzett idős mérnököknek. dr. szabó gusztáv okleveles gépészmérnök és kislaludy károly okleveles gépészmérnök kapott gyémánt-diplomát, 13-an pedig arany-diplomát vettek át több évtizedes kiemelkedő munkásságuk elismeréseként. a kitüntetettek nevében dr. szabó gusztáv mondott köszönetet az elismerésért.

x x x

a tanévnyitó ünnepséget követően az egyetem disztermében nyilvános egyetemi tanácsülés volt. ezen 29 mérnököt avattak ünnepélyesen műszaki doktorrá./mti/

--

bb. 62. elkészült az első hazai kétszázhusz kilovolttos áramelosztó állomás

i/sf/rj ki

1960. szeptember 10.

pestujhely és zugló határában befejezték az ország legnagyobb, 220 kilovolttos elektromos áramelosztójának építését. az első 220 kilovolttos hazai állomás megépítése fontos esemény, mert lehetővé teszi, hogy a magyar energiarendszer az eddigi 110 kilovolttos feszültségről áttérjen a 220 kilovolttos feszültségű energiaátvitelre, és nagyobb távolságról kisebb veszteséggel vehessen át nagyobb mennyiségű elektromos energiát. segítségével fokozott mértékben kapcsolódhatunk be a baráti országok együttműködő energiarendszerébe. az új állomás egyelőre a csehszlovákiából hazánkba érkező villamosenergia transzformálását és elosztását végzi majd, később pedig a szovjetunióból rendelkezésünkre bocsátott energiát is fogadja.

az új 220 kilovolttos állomáson az elektromos művek szakemberei szombaton megkezdtek a műszerek beállítását, az ellenőrző méréseket, vasárnap pedig próbaképpen üzembe helyezik a berendezéseket. az üzempróba befejezése után, az állomás még ebben az évben megkezd munkáját./mti/

18, 10

A

R

mti b e l f ö l d i h i r e k

37. kiadás

1960. szeptember 10.

20 óra 40 perc

bb. 63. megkezdődött a magyar bőrripari dolgozók szakszervezetének 15. kongresszusa

t/sz/rj ki

1960. szeptember 10.

szombaton a szot tőrogató uti iskolájának előadótermében megkezdte tanácskozását a harcos multtal rendelkező, 83 éve fennálló bőrripari szakszervezet 15. kongresszusa. a kongresszuson részt vett marosán györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, nagy józsefné könnyűipari miniszter, bekl sándor, a szot titkára. ott voltak a tanácskozáson a szakszervezeti világ-szövetség bőrripari szakmai tagozatának vezetői, a bolgár, a csehszlovák, a francia, az indiai, az ndk, az olasz és az osztrák testvérszakszervezetek képviselői, akik részt vettek a szakmai tagozat e héten budapesten megtartott ülésén.

móczy andrásnak, a szakszervezet elnökének megnyitóját követően csikó Mihály főtitkár számolt be a négy évvel ezelőtt megtartott 14. kongresszus óta eltelt időszakban végzett szakszervezeti munkáról, az iparág fejlődéséről, a bőrripari dolgozók élet- és munkakörülményeinek alakulásáról. kiegészítette az ezokról a kérdéscsoportfüzet formájában kiadott írásbeli tájékoztatót. elmondotta, hogy a szakszervezet aktivistáival együtt eredményesen tevékenykedett a műszaki színvonal emelésében, a termelési tervek teljesítésének segítésében, a gazdasági mutatók javításában. valamennyi vállalatnál kialakult az adottságoknak legjobban megfelelő munkaverseny-forma.

jelenleg 400 munkabrigád dolgozik a bőr- és cipőgyárakban, közülük 200 küzd a szocialista címért. a beszámolási időszakban mintegy 9000 újítási javaslatot nyújtottak be a dolgozók. az üzemekben az elmúlt időben javult a gazdasági és szakszervezeti vezetők együttműködése, ami fontos feltétele volt az eredményes munkának. hiányosságként említette, hogy egyes időszakokban hibák vannak a munkaszervezésben, növekszik a túlóra és ingadozik a gyártmányok minősége. nem kielégítő a szakszervezetek részvétele a tervezési munkában.

az utóbbi időben - folytatta a főtitkár - sikerült az iparágak közötti helyes bérarányok kialakítása, de hiányosságok vannak még az üzemek közötti és egyes vállalatoknál a szakmunkások és segédmunkások közötti bérarányoknál. a kormány elfogadta a szakszervezetnek azt a javaslatát, hogy a bőrriparban végzett nehéz fizikai munkát a bérezésben is kifejezésre jusson és 1956 óta 31.7 százalékkal növekedett a bőrripari munkások keresete. a bőrripari dolgozók pedig most 21.6 százalékkal keresnek többet, mint négy évvel korábban.

/folyt.köv./

18, 23

A

M

mti belföldi hírek

38. kiadás

1960. szeptember 10.

10 óra 55 perc

bb. 63. / megkezdődött a magyar.....1. folyt./rj

a beszámolót követő vitában a felszólaló szakszervezeti aktivisták elmondották, milyen gyárunkban a munkaverseny, mit tesznek az ez évi feladatok végrehajtásáért és a második öt éves terv jó előkészítéséért. számos munkaügyi, bérezési és szociális problémát is szóvá tettek s ezek megoldásához segítséget kértek a szakszervezettől. ilyen kérés például az üzemorvosi rendelőhálózat és a szakrendelések kiterjesztése, a szakmunkások fokozottabb megbecsülése.

/folyt.köv./

bb. 64. a nemzetközi kiadványcsere problémáiról tanácskoznak budapestben az unesco tagállamok képviselői

i/vt/rj sr

1960. szeptember 10.

a nemzetközi viszonylatban egyre nagyobb arányú kiadványcsere is hozzájárul ahhoz, hogy a különböző országok a maguk tudományos eredményeit, szépirodalmát, ismeretterjesztő irodalmát egymással megismertessék. ez egyúttal a kulturális kapcsolatok erősítését, a népek közötti barátság elmélyítését is szolgálja. magyarországi különböző tudományos intézményei mintegy 10.000 külföldi intézménnyel állnak kapcsolatban kiadványcsere vonalán.

a nemzetközi kiadványcsere technikai és gyakorlati problémáiról regionális alapon 1956-ban habanban, legutóbb pedig 1957-ben tokióban tanácskoztak az unesco latin-amerikai, illetve ázsiai és csendes-óceáni térségi tagállamainak képviselői. hasonló jellegű értekezlet kezdődik szeptember 15-én budapestben a magyar unesco-bizottság és a kulturális kapcsolatok intézetének rendezésében az európai unesco tagállamok képviselőinek részvételével. a konferencián nem hangzanak el előadások, mert az anyagot az unesco felkérésére az egyes szakértők referátumok formájában már előre elkészítették. ezt kapják meg írásban a résztvevők angol, francia és orosz nyelvre lefordítva. a témák a nemzetközi kiadványcsere lebonyolításával, központi szervezésével összefüggő problémák széles körét ölelik fel. szóba kerül többek között majd a tanácskozáson az ugynevezett hivatalos kiadványok, valamint a régi antikvár könyvek és folyóiratok cseréjének kérdése is.

/folyt.köv./
18,32

La

R

mti belföldi hírek

39. kiadás

1960. szeptember 10.

20

óra 45 perc

bb. 64. / a nemzetközi kiadványcsere problémáiról.... 1. folyt./rj

eddig 20 ország jelentette be, hogy elküldi képviselőit a budapesti tanácskozásra, amelyet kedden délelőtt nyitnak meg ünneppélyesen a magyar tudományos akadémia dísztermében.

megfigyelőkként résztvesznek a szeptember 19-ig tartó konferencián a nemzetközi dokumentációs szövetség, valamint a könyvtáros egyesületek nemzetközi szövetségének küldöttei is.

ez az értekezlet is elismerése a magyar népköztársaság eredményes fáradozásának, amely a nemzetközi kulturális kapcsolatok szélesítésére irányul, s remélhetőleg hozzájárul az európai országok kulturális együttműködésének továbbfejlődéséhez./mti/

bb. 65. lengyel ut magyar szemmel

k/fm/rj fm

1960. szeptember 10.

címmel a lengyel olvasóteremben kiállítás nyílt vákár tiber rajzaiból./mti/

bb. 66. földmunkás-veteránok arcképeinek kiállítása békéscsabán

vid/fm/rj

1960. szeptember 10.

békéscsabán szombaton kiállítás nyílt a földmunkásmozgalom veteránjainak arcképeiből. bemutatják hévizi piroska festőművész mintegy ötven grafikai művét./mti/

19,00

M

La



bb. 67. időjárásjelentés

tm/rj

1960. szeptember 10.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 10-én, szombaton 13 órakor:

napos idő

várható időjárás vasárnap estig: napos idő. kisebb felhőátvonulások eső nélkül. mérsékelt szél, a nappali felmelegedés kissé fokozódik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 20-24 fok között./mti/

..

bb. 63. /megkezdődött a bányai dolgozók..... 2. folyt./rj

a kongresszuson felszólalt marosán györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottságának titkára is, aki többek között hangsúlyozta, hogy a szakszervezetek hatásköre mindinkább bővül. ez a fejlődés útja. a szovjetunióban például már egész sor államigazgatási feladatot vesznek át a szakszervezetek, így például a bíraskodás egy részét, valamint az üdülés, a szociális juttatások megszervezését.

a szakszervezeteknek kell a munkásokat megtanítani a vezetésre, a szakszervezetek adják a jövő vezető gárdiját. örködniük kell a termelés színvonalának emelésén, a szocializmus gazdasági alapjainak fejlesztésén, mert ez a feltétele annak, hogy az életszínvonalat állandóan növelhessük. a szocializmus építése nemcsak több iskolát, lakást, bölcsődét jelent, hanem azt is, hogy milyen az emberek gondolkodásmódja. a szakszervezeteknek gondoskodni kell a munkások általános kulturális színvonalának emeléséről, beleértve például szakmai tudásuk növelését, képzőművészeti ismereteik gyarapítását, a kulturált magatartást, ruházkodást, az izléses üzleteket, s mindazt, ami az emberi életet széppé és gazdaggá teszi.

marosán györgy a továbbiakban beszélt arról a felelősségteljes feladatról, amely a szervezett dolgozókná, a munkásokna, a béke védelmében hárul.

- mi megtanultunk vezetni és megtanultuk az országot kormányozni - mondotta befejezésül. de hogy őt, tiz, husz év múlva kik lesznek a vezetők a különböző munkahelyeken, az önökön múlik. a szakszervezeteknek képzőnevelőknek, a kommunizmus iskolájának is kell lenni. mint uralkodó osztály vagyunk itt jelen és ez a felelőség kötelez. a jóért is, a rosszért is mi felelünk; mégpedig az üzemben a párttitkár, a gyárigazgató és az üb elnök együttesen, - ez a munkásosztály egységének szilárd alapja.

a szakszervezet kongresszusa vasárnap folytatja tanácskozását.

/mti/
19.07

La

R

bb. 68. magyar közlekedési küldöttség utazott koreába

ke/rj

li

1960. szeptember 10.

szombaton magyar közlekedési delegáció indult koreába kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter vezetésével, hogy részt vegyen a szocialista országok közlekedési minisztereinek phenjani konferenciáján. a delegáció bucsuztatásán megjelent dr. csanádi györgy, a közlekedési miniszter első helyettese, a külügyminisztérium és a közlekedésügyi minisztérium több vezető munkatársa. ott volt pek - ten - von, a koreai nagykövetség ideiglenes ügyvivője. valamint

..

bb. 69. felavatták csepel legkorszerűbb iskoláját

t/vt/rj li

1960. szeptember 10.

szombaton avatták fel a csepeli csillag telep új iskoláját,

a huszonegyedik kerület legnagyobb oktatási intézményét. az oktató-nevelőmunka korszerű követelményeinek megfelelően berendezett és felszerelt 24 tantermes, 12 osztályos iskolát a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága nevében dr. gyalmos jános, a végrehajtó bizottság elnökhelyettese adta át. az avatóünnepségen ott voltak a huszonegyedik kerületi pártbizottság, a tanács, valamint a társadalmi és tömegszervezetek képviselői is. az ünnepi beszédek után az iskola növendékei adtak műsort./mti/

..

19.45

M

mti belföldi hírek
42 kiadás 1960. szeptember 10. 21 óra 30 perc
bb. 70. megkezdődtek a békekölcsonssorsolások
t/kf/rj li 1960. szeptember 10.

az országos takarékpénztár szeptember 10-én és 11-én bonyolítja le az első, az ötödik és a hatodik békekölcson 1960. második félévi sorsolását. a húzásokat szombaton délután ember istván, az otp főosztályvezetője, a sorsolási bizottság elnöke nyitotta meg a fővárosi tanács városház utca 11. számú művelődési termében.

szombaton az első békekölcsonnt húzták, s 60.400 kötvényre 18.837.600 forintot sorsoltak ki nyereség és törlesztés formájában. a százezer forintos főnyereményt a 2467 sorozatú 457 számú kötvény nyerte.

ötvenezer forintot nyert:

sorozat:	szám:
0861	634
2648	279
3401	318
3675	296
4203	445

ezenkívül 7 huszonötezer, 11 tizezer és 34 ötezer forintos nagynyereseményt sorsoltak.

a húzásokat vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel az ötödik és a hatodik békekölcson sorsolásával, ugyancsak a fővárosi tanács művelődési termében folytatják, illetve fejezik be. /mti/

19,55

mti belföldi hírek

44. kiadás

1960. szeptember 10.

23 óra 10 perc

bb 73. diszeloadás az operaházban

t di/gg szb li 1960. szeptember 10.

az országos béketanács szombaton a magyar állami operaházban ünnepi hangversenyt rendezett világhírű vendégünk, paul robeson, a kiváló művész, a nemzetközi lenin békedíjjal kitüntetett békeharcos magyarországi látogatása alkalmából.

a diszeloadáson megjelentek: biszku béla, fock jenő, kállai gyula, marosán györgy, nemes dezső, somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagjai, szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának póttagja, benke valéria művelődésügyi miniszter, losonczy pát földművelésügyi miniszter, trautmann rezső építésügyi miniszter, veres józsef, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, kiss árpád, az országos tervhivatal elnöke, szakasits árpád, a béke-világtanács irodájának tagja, az országos béketanács elnöke, ortutay gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, valamint politikai, gazdasági és kulturális életünk számos más kiválósága, a budapesti üzemek dolgozóinak képviselői. jelen volt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

az ünnepi esten először a magyar néphadsereg művészegyüttesének férfikara adott elő énekszámokat, majd nádasy kálmán, az operaház igazgatója köszöntötte paul robesont, aki a közönség zúgó tapsa közepette lépett a színpadra, meghatott szavakkal mondott köszönetet a baráti fogadtatásért, majd a népek dalából összeállított műsort adott elő; a szabadság, a béke dala. a közönség fergeteges tüsszal köszönte meg a felejthetetlen művészi élményt.

az ünnepi hangversenyen nagy sikerrel szerepelt még kovács dénes hegedűművész, bacher mihály és rados ferenc zongoraművész.. /mti/

21,10



mti belső hírek

43. kiadás

1960. szeptember 10.

23 óra — perc

bb. 71. szombaton tartották az idei martonvásári beethoven hangverseny-sorozat harmadik estjét

vid/fm/rj 1960. szeptember 10.

nagy sikert aratott szombaton az idei martonvásári beethoven hangverseny-sorozat harmadik, egyben utolsó estje. a magyar általi hangversenyzenekar - kóródy andrás vezényletével - a hetedik szimfóniát, a harmadik leonóra nyitányt, valamint részleteket adott elő a fidelio című operából. közreműködött simándy józsef, sándor júdit, fodor jános és antalfy albert./mti/

..-

bb. 72. megkezdődött a magyar földrajzi társaság tizennegyedik vándorgyűlése

i/vid/gg/rj li 1960. szeptember 10.

a magyar földrajzi társaság a különböző társadalmi szervek közreműködésével zalaegerszegen tartja ezévi, tizennegyedik vándorgyűlést. a háromnapos vándorgyűlésre mintegy 400 magyar és külföldi szakember, egyetemi tanár és professzor érkezett zalaegerszegre.

a vándorgyűlést szombat este nyitották meg a gimnáziumi kollégium nagytermében. az ünnepség után beszámoló hangzott el a nemzetközi földrajzi unió nemrég stockholmban lezajlott kongresszusáról. a földrajzi társaság tudományos ülése vasárnap reggel folytatódik./mti/

..-

Ra

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I, Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 350-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1. kiadás

1960. szeptember 11.

6 óra perc

bb. 1. négyszázadszor érlelnék termést a 15 méter magas rezi mogyorófák

vid/ká/rj 1960. szeptember 11.

a veszprem megyei rezi községben - a helybeliek szerint - a török hódítás idején portyázó török katonák mogyorószemeket hullajtottak el, s ezek favá fejlődtek. két fa még ma is áll a községi plébánia udvarán. a hatalmas, mintegy 15 méter magas, terebélyes koronájú mogyorófák a becslés szerint most teremnek négyszázadszor. a tenyérnyi, szőlőhöz hasonló mogyorófürtök az idén is mintegy másfél mázsa izletes gyümölcsöt adnak. a ritka és értékes fák elszaporítását is megkezdték: a nyugat-dunántuli állami gazdaságokban több ezer csomót nevelnek./mti/

..-

bb. 2. biogáz-telep épült bekés megyében

vid/ká/rj 1960. szeptember 11.

a bekés megyei toviskesi állami gazdaság központjában másfélmillió forint állami beruházásból biogáz-telepet építettek. a naponta 100 köbméter gaz előállítására képes üzemhez az istállótrágyát csillere helyezhető, hatalmas fémkosarakban szállítják és emelődaruval adagolják a gazfejlesztő kamrákba. a biogázzal a gazdaság központjának épületeit, üzemi konyháját, s a dolgozók lakásait fűtik, ezenkívül lucernaszarításra is felhasználják majd. a telepet körülbelül 3 hét múlva helyezik üzembe./mti/

..-

bb. 3. negyvenöt tanulóval külön termelészövetkezeti osztály nyílt a székesfehérvári közgazdasági technikumban

vid/ká/rj 1960. szeptember 11.

a termelészövetkezetek számviteli szakembereinek képzésére az országban először a székesfehérvári, hunyadi mátyás közgazdasági technikumban külön osztály nyílt a termelészövetkezeti tagok gyermekei részére. 53 fejér megyei termelészövetkezet, összesen 160.000 forint ösztöndíjat szavazott meg a technikum hallgatóknak. az új oktatási forma iránt meggyeszeru igen nagy az érdeklődés, úgyhogy a következő tanévben további termelészövetkezeti osztályokat nyitnak meg./mti/

..-

21.--

Ra